

TEMPERATURE
 Mai - Fêtes religieuses
 26—St Philippe de Neri.
 BEAU ET FRAIS
 27—St Bède
 TEMPS FRAIS
 PLUIE PROBABLE
 28—Dim. de la Pentecôte
 PLUS CHAUD
 L. O. BELAIR
 Distributeur
 Fargo
 Plymouth - Chrysler



CHENIER

1897-1950

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs : Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1950



LABELLE

TEMPERATURE
 Fêtes religieuses
 29—St. Cyrille
 TEMPS CHAUD
 30—St. Jeanne d'Arc
 BEAU ET CHAUD
 31—Quatre-Temps
 AVERSES LOCALES
 1—St. Pamphile
 HUMIDE.
 L. O. BELAIR
 Distributeur
 Fargo
 Plymouth - Chrysler

VOL. 54 — No 21 — Joliette, vendredi le 26 mai 1950

Directeur: MARC FORTIN

5 SOUS LE NUMERO

Un Chef dynamique

Me G.-E. Lapalme, à la tête des forces libérales provinciales

L'Exposition Industrielle a connu un éclatant succès



Courageuse protestation

La Commission scolaire de la ville de Sainte-Thérèse a récemment accordé un contrat pour la construction d'une école sur la rue Waddell, au coût de \$75,500. Me G.-E. Filiatrault, N.P., membre de la Commission, a fait enregistrer sa dissidence: il a voulu ainsi protester parce que les avis de soumission n'avaient pas été publiés dans les journaux.

C'est comme ça que ça se passe sous le régime du notaire "Cadillac" Blanchard qui indique lui-même aux commissions scolaires le nom de ses amis "bleus" qui seuls ont le droit de soumissionner pour les contrats publics.

Du vrai patriotisme

Le Très Honorable Louis Saint-Laurent ne manque aucune occasion d'intensifier dans notre population une véritable mentalité canadienne.

Le gouvernement fédéral qui a entrepris de canadianiser sa marine militaire, vient de poser un geste fort significatif. Jusqu'à présent "Rule Britannia" était l'hymne officiel comme salut à la marine; il est maintenant remplacé par l'hymne "O CANADA". C'est un nouveau pas vers la consécration de notre hymne national.

Légitime fierté!

Le Parti libéral provincial peut être fier de son passé! Malgré les critiques injustes dont le gouvernement Godbout a été l'objet, l'histoire dira que c'est sous son régime que le parti libéral a accompli des réformes d'une importance capitale: telles que la création de la Commission du service civil, la création de l'Hydro-Québec, la suppression des ponts à péage, l'instruction obligatoire, l'abolition de la rétribution mensuelle, la construction de l'Université de Montréal, la réouverture de la Bibliothèque Saint-Sulpice, la création du Conservatoire de musique, la loi de l'enseignement spécialisé, l'industrie du sucre de betterave à Saint-Hilaire, etc. etc.

Patronage et autonomie

Dans l'esprit de M. Duplessis, le mot "Autonomie" veut dire simplement "patronage".

M. Duplessis refuse de signer une entente avec Ottawa pour la construction de la route Trans-Canada parce que le fédéral exige que les soumissions soient demandées publiquement et que les contrats soient accordés au plus bas soumissionnaire.

D'après M. Duplessis, une méthode honnête de dépenser les deniers du peuple constitue une violation de l'autonomie provinciale.

La persécution continue

La commission des Ecoles Catholiques de Montréal continue la guerre qu'elle a entreprise en vue de détruire l'Alliance des Instituteurs. Cette dernière a jugé à propos de publier une réplique à suivre à la page 2

A NOS LECTEURS

A cause de la réception tardive aux ateliers de nos imprimeurs à Joliette, d'articles et de clichés très intéressants qui ne pouvaient attendre une autre semaine pour être publiés, nous nous excusons auprès d'un grand nombre de nos lecteurs qui reçoivent "L'Avenir du Nord" en retard cette semaine. Nous les assurons d'une livraison régulière à l'avenir.

ST-JEROME, 22. — Ouverture de l'exposition mercredi soir. — 25,000 personnes ont visité l'exposition — Cette première exposition dans notre ville, due à l'initiative du Club Kinsmen — Accueil enthousiaste de la population jérômienne — Satisfaction totale des exposants — Attractions intéressantes par des vedettes de la radio — Les 40 kiosques fort admirés du public — Une valeur de \$1,500.00 en prix de présence — Présence de plusieurs invités de marque — Les recettes iront toutes aux oeuvres sociales supportées par les Kinsmen — M. Paul-Emile Lauzon, est gagnant du Grand Prix — Clôture triomphale de l'Exposition, samedi soir.

L'Exposition Industrielle de St-Jérôme, qui avait été organisée par le Club Kinsmen et qui a duré quatre jours (du 17 au 20 mai), a emporté un succès sans précédent! Favorisée par une température idéale qui a fait affluer au Manège Militaire environ 25,000 personnes, cette première Exposition Industrielle et Commerciale a fait connaître au public jérômien ainsi qu'aux nombreux visiteurs de l'extérieur les plus récents produits de nos industries et commerces des environs. Ce projet de faire connaître ainsi les dernières créations industrielles a servi aussi à démontrer au public, ce qui se fait dans les Ecoles d'Arts et Métiers.

La population jérômienne a parfaitement compris le but que poursuivaient les Kinsmen, puisqu'elle a répondu avec enthousiasme à l'invitation gracieuse des organisateurs du Comité de l'Exposition... En effet, durant quatre jours on a vu une affluence considérable de visiteurs admirer les 40 kiosques décorés avec goût et offrant à la vue de magnifiques exhibits! Vraiment notre ville peut se vanter d'avoir eu récemment dans la métropole; voilà l'opinion exprimée par des centaines de visiteurs.

Les exposants, pour leur part, se sont déclarés satisfaits au plus haut point de l'organisation générale et sont enchantés des résultats inespérés après avoir pris une part active à l'Exposition Industrielle; tous n'ont eu que des éloges et des félicitations pour le beau travail des Kinsmen et surtout envers celui de M. Emile Francoeur, président du Comité d'organisation de cette Exposition.

C'est mercredi dernier, vers neuf heures du soir, qu'a eu lieu en présence de plusieurs milliers de personnes, l'inauguration officielle de l'exposition.

"Le fils, le frère et le père"

"Cet acte d'amour de Pie XII, je le partage avec vous" (Mgr Léger)

"Des mots arrivés à Montréal, dans ma cathédrale comme dans la vieille église Notre-Dame, j'ai parlé de charité, ce soir, j'en parlerai encore de charité". Telles furent les premières paroles prononcées par S. E. Mgr Paul-Emile Léger, lors de sa visite à son Alma Mater de Ste-Thérèse, samedi soir, au tout début des hautes fonctions qui lui ont été confiées.

Le supérieur du séminaire, M. l'abbé Louis-Joseph Rodrigue, souhaita la bienvenue au visiteur et le remercia. Il se demandait si le séminaire recevait en ce moment "le témoignage de tendresse du fils pour le séminaire, l'affection du frère ou la charité du père".

Se servant de ce thème, Mgr Léger dit: "Mon message de fils, je voudrais le porter aux jeunes élèves; en eux, je me vois à mon arrivée ici. Ayez confiance à cette vieille mère d'Alma Mater. Si vous passez dans la vie avec des empreintes digitales dans vos coeurs et dans vos esprits, de cette maison de Ste-Thérèse, vous ferez votre chemin".

Après avoir souligné qu'il a fait ses études en même temps

officielle de l'exposition. Le Club Kinsmen, dont je suis auxiliaire depuis mon entrée dans les "Kinsmen", n'avait fait l'insigne honneur de me choisir pour présenter les souhaits de bienvenue aux invités d'honneur qui ont franchi la porte d'entrée, et j'ai présenté les ciseaux à son Honneur le maire Léopold Nantel, de notre ville, qui a coupé le ruban à la porte d'entrée principale du Manège. Puis la fanfare municipale a suivi à son tour et s'est installée devant l'estrade d'honneur.

Ont ensuite pris la parole: le maire Léopold Nantel, Me Marc à suivre à la page 2

Félicitations à Air-Canada

Lors de son congrès de Québec, l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada, à laquelle notre journal appartient, a adopté la résolution qui suit:

"L'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada apprécie hautement les attentions qu'Air Canada a portées à ses quatre représentants au congrès de la presse mondiale catholique à Rome, et désire souligner combien ils ont été enchantés de leur voyage à bord des avions "North Star", dont ils ont loué le confort et la sécurité, et non moins loué la courtoisie du personnel."

L'Association désire féliciter M. McGregor, le président, et les officiers de Trans-Canada Air Lines, pour la création d'une section française au département des relations extérieures d'Air-Canada, et pour le choix de M. Jean Marion, dont chacun apprécie le dévouement, comme collaborateur immédiat de M. R. McInnes, l'habile et distingué chef de ce département."

LE DEPUTE FEDERAL DE JOLIETTE - L'ASSOMPTION - MONTCALM EST LE CHOIX UNANIME DE LA CONVENTION DE LA DERNIERE FIN DE SEMAINE — UN ARDENT LUTTEUR, LE NOUVEAU CHEF PROMET DE CONDUIRE LES FORCES LIBERALES A LA TETE DE L'ADMINISTRATION PROVINCIALE SI ON LUI ACCORDE UN APPUI ENTIER

Le comté de Terrebonne est bien représenté. — Proposé par le parti libéral pour redonner aux individus, aux Commissions Scolaires, aux Unions Ouvrières et à tous ceux qui souffrent du régime actuel, une liberté entière.

(De notre envoyé spécial)

C'est dans un enthousiasme indescriptible que les 1,500 libéraux réunis en Congrès provincial au Palais Montcalm de Québec ont appris que Mes Horace Philippon, de Québec, et Jean-Marie Nadeau, ancien candidat provincial dans Rouville, candidats au poste de chef provincial du parti libéral, se ralliaient au choix unanime de la Convention qui proclamait élu, Me G.-E. Lapalme, député au Comté de Joliette - L'Assomption - Montcalm. Le nouveau chef du parti libéral avait enthousiasmé tous les libéraux par un discours d'une demi-heure alors qu'il a manié habilement l'argument irréfutable, le sarcasme et la "masse" pour conclure la démolition de l'édifice déjà chancelant de l'Union Nationale.

Le jeune et brillant avocat de Joliette a connu une montée rapide dans le ciel politique. Agé seulement de 43 ans, il possède pour lui la jeunesse qui le soutiendra dans la lutte qu'il entreprend et qui sera couronnée de succès si tous les libéraux de la province lui accordent son appui. Doué d'une vaste culture, il possède une vigueur et un dynamisme qui ne peuvent que lui valoir son passage, y compris le gaillardisme Labbé et le gros Hormisdas. Ce qui nous semble faire sa force, c'est qu'il ne prend pas au sérieux le premier ministre Duplessis! Il le traite en pantin, comme il le mérite d'ailleurs; en donnant le vrai sens aux déclarations du chef de l'Union Nationale, Me Lapalme ne tardera pas à étaler aux yeux de toute la population du Québec, que le Mauricien n'a jamais été d'autre qu'un gros farceur et qu'un politicien qui "vit pour faire des élections et ne fait des élections que pour vivre". Il n'est pas donné à tous les journalistes d'être de bons orateurs, mais quand un brillant orateur est un excellent journaliste, on peut admettre très facilement qu'un homme qui joint ses deux qualités est supérieur. C'est le cas du jeune chef du parti libéral. On se souvient des articles éffés et solides de Me Lapalme dans "L'Avenir du Nord" il y a encore quelques temps. Nous sommes heureux d'annoncer qu'il nous reviendra d'ici quelques semaines. Ces articles continueront à suivre à la page 4



Auparavant, le chef intérimaire du parti, Me George-C. Marler, de Westmount-St-Georges, avait refusé l'offre qu'on lui faisait de poser sa candidature. Le chef parlementaire du parti libéral demeure après le nouveau chef, la figure dominante du Congrès libéral qui a duré 2 jours, vendredi et samedi derniers. Me Marler a cimenté d'union.

Entre Canadiens de bonne volonté

ESPOIR DE RENOVATION POLITIQUE

(par Eugène L'HEUREUX)

De la politique et des politiciens on dit beaucoup de mal, souvent par esprit d'imitation plus que par conviction éclairée.

A la vérité, les spectacles de la vie publique, surtout dans le secteur électoral, ne sont pas tous édifiants. Mais il ne faut pas, pour cela, verser dans le pessimisme, car le pessimisme n'a jamais rien construit. S'il est, au contraire, une panacée efficace contre tous les maux, c'est bien l'espoir tenace en des jours meilleurs. — Je veux donc et j'espère aller jusqu'au terme de ma carrière journalistique sans m'attarder dans les marais du défaitisme. Même en politique, où, trop souvent, les déceptions succèdent aux déceptions, j'espère aller jusqu'à la fin; j'espère pour ma Province, mon Pays et le Monde — ces trois patries concentriques dont le sort ne peut laisser indifférent aucun d'entre nous.

Vers 1930, époque où, un peu partout dans le monde, les esprits commencèrent à réclamer une rénovation politique et sociale, je fus de ceux qui demandèrent un renouveau de la politique provinciale.

Parce que les libéraux étaient alors au pouvoir, je fus considéré comme un conservateur, un nationaliste, un sympathisant de l'Action Libérale Nationale, puis de l'Union Nationale et que saisi je... Ces accusations, vraies ou fausses, ne me troublaient pas plus que maintenant, parce que ma seule préoccupation, c'était, comme aujourd'hui, la rénovation de la politique québécoise, c'est-à-dire, son adaptation aux aspirations et aux possibilités nouvelles.

En 1936, l'Union Nationale prenait le pouvoir, pour l'exercer jusqu'en 1939. — Ce fut une immense déception... excepté pour les nouveaux favoris. Sauf la propension aux dépenses et la bagout, rien ne différencie cette nouvelle administration de l'ancienne. Les idées et les méthodes étaient déjà plus vieilles et plus désuètes, après trois ans seulement, que celles du régime congédié après quarante ans de pouvoir. — Plusieurs de ceux qui avaient abandonné sincèrement le parti libéral pour la Terre promise de l'Union nationale redevinrent sympathiques au régime Taschereau. Les indépendants, eux, admettent mélancoliquement à suivre à la page 9

4 personnes meurent de façon violente à St-Jérôme

La saison estivale est encore loin qu'on a déjà trop d'accidents de la route enregistrés à date en 1950. — St-Jérôme a été le théâtre d'accidents très graves la semaine dernière et les 4 pertes de vie que l'on déplore devraient inciter les automobilistes comme les piétons à redoubler de prudence, et les parents à exercer une étroite surveillance sur leurs petits.

FILLETTE TUEE

Le plus triste de ces accidents est sans contredit la mort de la petite Marielle Joly, 4 ans et demi, fillette du Dr. et de Madame Raymond Joly, avantageusement connue à Saint-Jérôme, tuée instantanément dimanche dernier en face du domicile de ses parents rue Labelle, vers 6 heures 15 du soir, par un automobiliste du nom de Victor Fisselle, 4393, rue Earncliffe, Montréal. Voici ce que nous a raconté un témoin. La petite victime, très prudente comme d'habitude, voulant protéger sa petite sœur Elaine qui s'aventurait dans la rue, aurait été happée par l'automobiliste montréalais. Ce dernier, aidé du constable Lévis, se porta immédiatement à son secours et la transporta au Centre médical où le Dr. Albert Laplante ne put que constater le décès. Elle avait succombé à des fractures de la cuisse gauche, du bras gauche, de la clavicule droite et du crâne. Son père, le Dr. Raymond Joly était auprès d'une malade qui était sur le point de mettre au monde un enfant. Immédiatement il accourut sur la scène de la tragédie et le Dr. Laplante continua le travail auprès de la maman. Pendant que le papa éploré serrait le corps inerte de sa petite Marielle dans ses bras et essayait de consoler la pauvre maman folle de douleur, le Dr. Laplante continuait le travail de son confrère si lourdement éprouvé et assistait à la naissance d'une fille.

Outre son papa et sa maman, le Dr. et Madame Raymond Joly, de St-Jérôme, la petite Marielle laisse pour pleurer sa perte un petit frère de 6 ans et demi, Hubert, et le bébé de la famille, Elaine, âgée de 3 ans et demi. La cérémonie des Anges avait lieu lundi dernier en l'église paroissiale de Saint-Jérôme; un grand nombre d'amis et un fort groupe de membres du club Rotary de St-Jérôme dont le Dr. Joly fait à suivre à la page 4

De St-Jérôme en Afrique

LA CHASSE AUX LIONS

(par H. E. Rochon)

Le 25 janvier au matin, nous entendions des rugissements de lions. Les traqueurs sont sur leurs pistes. En attendant, j'ai abattu une gazelle Grant. De retour au camp, on nous rapporte la nouvelle que quatre lions sont à deux milles de distance, puis à un mille seulement. Nous partons à l'affût. Bientôt nous apercevons les lions qui se divisent en deux groupes. Nous marchons sur l'un des deux groupes. Ils foncent de l'avant. Je tire un coup bout portant, sans même pouvoir viser Frank fait de mémoire, mais sans les atteindre. Ce sont deux jeunes. Les deux autres étaient plus gros. La partie devient excitante. Nous jouons pour ainsi dire à cache-cache avec eux à travers les jeunes palmiers de 6 à 12 pieds de haut. Cela va devenir dangereux car ils foncent souvent parait-il.

Nous avons marché ainsi environ trois milles par une chaleur de 130 degrés. A 10h. du soir nous étions couchés, mais nous entendions encore les rugissements des lions. A 4h.30 du matin, ils nous réveillaient à nouveau.

Dans l'avant-midi, à 2 ou 3 milles du camp, nous apercevons successivement 3 troupeaux d'éléphants de 8, 25 et 30 unités. Aucun n'était convenable pour être abattu avec profit pour ses défenses. Frank tua un rhinocéros au cours de l'après-midi. Là encore, nous avons marché plusieurs milles à travers roches et surface de terre, sous une chaleur de 130 degrés, à suivre à la page 2

RETOUR DE LAPALME A JOLIETTE

JOLIETTE - L'ASSOMPTION - MONTCALM RECEVRA Me LAPALME

Le comté de Joliette - L'Assomption - Montcalm recevra, samedi soir prochain, à 8 heures et demie, son député, Me Georges-Emile Lapalme, que les libéraux de Québec viennent de choisir comme chef de leur parti au cours d'un congrès historique tenu en fin de semaine dernière dans la ville de Québec.

Tous les détails n'ont pas été réglés au moment de mettre sous presse mais nous pouvons quand même annoncer que MM. Horace Philippon, Jean-Marie Nadeau, Wilfrid Hamel, Georges-C. Marler et Geo.-E. Lapalme, seront les orateurs du ralliement politique. Me Lionel Ross de Verdun agira comme maître de cérémonie.

Le cortège qui accompagnera Me Lapalme arrivera de Montréal et le ralliement est fixé à 7 heures et demie, devant la Ferme Expérimentale de l'Assomption.

D'éminentes personnalités politiques et des invités d'honneur de marque participeront à l'assemblée de bienvenue au nouveau chef libéral chez lui.

Entre Canadiens de bonne volonté

Pris dans leurs propres filets...

Par Eugène L'HEUREUX

Nous avons expliqué que M. Duplessis se trouve pris dans ses propres filets. Il voudrait payer mieux ses fonctionnaires; mais il est incapable, parce que la formule désuète du patronage politique, à laquelle il tient comme à la prunelle de ses yeux, l'oblige à employer deux fois plus de fonctionnaires que la province n'en a besoin et peut payer.

Un autre qui est pris dans ses propres filets: le "Devoir". Ce journal accomplit en ce moment un travail qui profitera, un jour ou l'autre, aux fonctionnaires provinciaux. Car la dictature au pays de Québec aura une fin et les fonctionnaires pourront alors obtenir un traitement plus juste. Néanmoins, avec de la bonne volonté, on finira par mettre de l'ordre, de la justice et du bon sens là où il en manque, dans le service civil comme ailleurs.

à suivre à la page 2



PROGRAMME SOCIAL

Le dernier Congrès du parti libéral marque un tournant fort important de la politique provinciale. On a étudié et approuvé diverses résolutions qui sortent de nature à assainir l'administration avec le retour très probable au pouvoir des libéraux dans deux ans. Mentionnons sur le plan de Santé et Bien-être social: le système d'assurance-santé en collaboration avec la profession médicale, l'établissement de médecins dans les régions éloignées, le paiement d'allocations de maternité, augmentations aux mères nécessiteuses, pensions aux infortunés; sur le plan de l'entreprise privée: protection de la libre entreprise, adoption d'un système de sécurité sociale en supprimant les injustices; sur le plan de la Voirie: disparition complète de l'abus des contrats sans soumissions, abolition de tous les péages sur les ponts, programme rationnel de construction de route, collaboration avec Ottawa pour la construction de la route transcanadienne; sur le plan des Réformes administratives: création d'une véritable commission du service civil qui accordera des salaires raisonnables aux fonctionnaires québécois; sur le plan des mesures sociales: garantie de la véritable liberté syndicale, préparation d'un code du travail en collaboration avec les syndicats, interdiction de l'injection en cas de grève.

Et voilà seulement quelques mesures qui apporteront sans aucun doute à la population de la province actuellement sous le joug d'un gouvernement qui gouverne dans les intérêts du parti, un peu de la part de bonheur et de joie qui revient à chacun d'entre nous.

GOVERNEMENT PORTATIF

Nous relevons ces quelques mots du parti libéral élu en fin de semaine, Me Lapalme: "... plaçons le nouveau chef libéral avec son nouveau chef, son programme, ses militants, à côté de la dictature dont le chef porte le gouvernement dans sa serviette. A tel point que l'on peut dire qu'à Québec et ce soir, il est au Forum. Nous avons un gouvernement portatif, qui va où le chef va!"

Il ajoutait: "Que peut-on espérer d'un gouvernement qui a placé le favoritisme au-dessus de tous les principes, qui n'a vu que d'une querelle avec le gouvernement... de Moscou? Avec le gouvernement de la patrie, qui a fait de la gratte un instrument de salut national, qui a déclaré le vice inoffensif si on le laisse tranquille, qui a permis à des ministres et députés de s'enrichir, qui prive les gens honnêtes du droit de gagner leur vie s'ils ne sont pas bleus, qui a tenté de briser le à suivre à la page 2

Choisissez...

Votre favorite pour le concours de popularité de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Jérôme. Miss St-Jérôme sera choisie parmi les jeunes filles dont les photos apparaissent en page 12.

L'AVENIR DU NORD

Fondé en 1897
Journal hebdomadaire
publié à Saint-Jérôme, comté de Terrebonne
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
ministère des Postes, Ottawa.

L'AVENIR DU NORD est publié par "L'Avenir
du Nord Cie Ltée" et imprimé aux ateliers de
l'IMPRIMERIE NATIONALE, 150 Saint-Paul,
Loliet.

L'AVENIR DU NORD Cie Ltée
Président: Me J.-M. VERMETTE, N.P., Saint-Janvier,
directeur politique
Vice-président: Arthur GOHIER, marchand, St-Hippolyte
Sec.-trésorier: Roland BOCK, industriel, Montréal
Directeur: Marc FORTIN, Saint-Jérôme
Publiciste: Reynold Cyr, St-Jérôme
Secrétaire: Louise Simard

Le bureau de L'AVENIR DU NORD est situé à
295, rue St-Georges, Tél. 4350 Saint-Jérôme
(Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.)

L'EXPOSITION INDUSTRIELLE A

suite de la page 1

Boucher, secrétaire du Club Kinsmen, M. Leslie Smart, le président, M. Emile Francoeur, et M. Lionel Bertrand, député de Terrebonne aux Communes. Sur l'estrade d'honneur on remarquait les personnalités suivantes: Mme Leopold Nantel, Mme Lionel Bertrand, Mme Marc Boucher, Mme Roger Binette, Mme Emile Francoeur, M. et Mme Jean Bélanger, le Docteur Alfred Chénier, les échevins Antonio Lebeau et Arthur St-Jean. Soulignons aussi la présence de Me J. L. Blanchard, député de Terrebonne à l'Assemblée Législative qui a visité l'exposition le soir de l'ouverture officielle.

Parmi les exhibits qui ont le plus retenu l'attention des visiteurs, mentionnons: La peinture, le fer forgé, les produits de ciment, le bois, le rembourrage, le gaz, l'acier inoxydable, les chaussures, les laines, la vitrerie, la bijouterie, le papier, les radios, le chauffage, l'automobile, les produits alimentaires, les brevages et la poterie. L'Artisanat était bien représenté par deux écoles de St-Jérôme, le Centre d'initiation artisanale et le foyer N.D. du Bon-Conseil, de même qu'une école de St-Jovite, les Artisans Enrg., et St-Antoine sur Richelieu. A l'entrée, le kiosque des Souvenirs, sous les auspices du Club Kinsmen était fort achalandé. Ainsi que le kiosque No 4, où sur Magic-Tape, on enregistrerait gracieusement les voix et plusieurs annonces furent retransmises par microphone dans la salle; ce nouveau procédé d'enregistre-

ment sonore dont M. Rosaire Rochon est le distributeur exclusif a paru créer beaucoup d'intérêt parmi l'assistance qui circulait autour de ce kiosque. Une grande animation régnait aussi à l'étalage de la Ferronnerie Alfred Langlois, où Mlle Pierrette Langlois, costumée à Mademoiselle Westinghouse a distribué aux écoliers et écolières 10,000 couronnes de papier (jaune et noir) portant le nom Westinghouse. On remarquait aussi une énorme affluence au kiosque des Agences Lalande Enrg., où les gens ont été étonnés de voir un équipement moderne de poêles installés au Gas-Propane ainsi qu'une chaufferette et lampe à Gaz. C'est la merveille du jour pour la ménagère moderne et tous les jérômien savent maintenant qu'ils possèdent ici même à St-Jérôme, les mêmes avantages qu'ont les citadins de Montréal et des autres grands centres...

A partir de jeudi, la 2e journée de l'Exposition, il y eut des attractions diverses par des vedettes de la radio, sur la scène; ce qui fut fort goûté de l'assistance; on eut ainsi l'occasion de voir et d'entendre le fameux Quatuor Parisien de Montréal qui comprend: MM. Romeo Beaudré, 1er ténor, Roger Chayer, 2e ténor, Romain Crépeau, baryton, Paul Bertrand, basse et Roger Pépin, accompagnateur. Vêtus en alpinistes français, ils ont un répertoire varié et intéressant de chansons qui sait agréablement divertir l'auditoire; leur mimique expressive autant

que la richesse de leurs voix qui se marient avec ensemble, forment une attraction très originale qui a conquis la foule qui les a entendus en matinée et en soirée; ils ont récoltés de chaleureux applaudissements et leur passage à l'Exposition fut fort remarqué de tous les connaisseurs en fait de belles voix d'hommes. Le Comité d'amusement a fait un coup de maître en faisant venir ces véritables artistes de la chansonnette française.

Vendredi soir, nous avons eu le programme de "La Rigolade" sous les auspices de la Marmelade Shiffrit, qui fut irradié au poste CKAC durant une demi-heure; MM Denis Drouin, Phil. Lauzon et Roger Turcotte ont déployé tous leurs talents pour nous faire rire à profusion. Si on avait eu un kilomètre pour enregistrer les rires dans la salle on aurait pu constater que les jérômien aiment à rire quand c'est le temps. Au cours de ce programme divertissant plusieurs prix de valeur furent distribués aux participants qu'on avait choisis au hasard une demi-heure avant le début du programme; parmi les divertissements au programme qui ont le plus amusé l'auditoire, mentionnons: "La Fessée" dans laquelle une dame donne publiquement la fessée à son mari... "La Tarte Magique" qui a soulevé une tempête de rires dans la salle... et finalement, "La Course aux Ballons"...

Samedi soir, en présence d'une assistance de plusieurs milliers de personnes s'est clôturée l'Exposition Industrielle avec un programme de choix; en effet nous avons eu le privilège d'avoir sur la scène, Mme Muriel Millard, reine de la Radio 1950, ainsi que Denis Drouin, dont l'éloge n'est plus à faire et une danseuse de belle tenue, qui sont venus nous donner un spectacle de gala pendant une heure au moins. Afin de mieux

Bref, cette première Exposition Industrielle dans notre ville a remporté un succès inespéré et maintenant que l'essor est donné, il faudra continuer chaque année à exposer les produits de chez-nous: l'impression générale est bonne et cette exposition de quatre jours, a créé un va-et-vient continu qui est de bon augure de l'encouragement du public en général. Les Kinsmen ont prouvé à tous qu'ils pouvaient mener un si vaste projet à bonne fin; il est vrai que les membres du Comité d'Organisation ont travaillé avec acharnement durant plus de deux mois pour faire un succès de cette organisation d'envergure et maintenant qu'ils l'ont réalisée ils peuvent se dire avec fierté: "Le Club Kinsmen a gagné ses épaulettes" maluron, malurette...

NOTE: — Tous les kiosques en étalage étant ornés d'une corbeille de fleurs naturelles, l'ont été par les soins de Mlle Dozois,



Prrière efficace à Marie Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de Lumière Divine, je mets entre vos mains si tendres les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de Notre-Seigneur Jésus-Christ. Nous promettons si nous sommes exaucés de répandre votre Gloire et de Vous faire connaître sous le titre de Marie Reine des Coeurs et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous, près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance; demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous, nous avons confiance en vous.

Récitez cette prière 7 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

voir ces grands artistes, je suis montée au faite de l'escalier en fer forgé exposée au kiosque de l'Usine d'Outils Gauthier, de là, j'ai pu sans fatigue aucune, contempler le jeu des acteurs, tout en évitant la cohue de la foule dense qui remplissait le Manège à cette heure. Un peu plus tard, il y eut le Tirage du Grand Prix de Présence qui était un magnifique Réfrigérateur; il fut gagné par M. Paul-Émile Lauzon, domicilié au No. 218, rue Latour à St-Jérôme.

Plusieurs kiosques firent tirer des prix de valeur appréciable et plusieurs prix de consolation furent décernés au cours de ce tirage; parmi les heureux gagnants, mentionnons entre autres: Mme L. Gauthier, de l'Hôtel du Bonnet, gagnante de la superbe nappe en toile de lin, offerte par les tisserands de St-Antoine sur Richelieu; M. Paul Durand qui décrocha la magnifique Batterie de cuisine d'une valeur de \$100.00, de marque "Nesco" donnée par Marieville Stainless Steel; Mlle T. E. El-Tort, gagna un beau radio offert par M.C.H. Lane, électricien; Mme Roland Coutu qui gagna le radio "Philco" dont il s'agissait de deviner le poids exact: 66 2/3 livres de pesanture; M. René Corbeil reçut une Peinture Glidden en prix; M. Joseph Monette, gagna une belle cravate tissée à la main par les tisserands de St-Antoine sur Richelieu; M. Aimé Laporte, une boîte de chocolats, don du Bowling Idéal, dont M. E. Nadeau est propriétaire; Mme Alice Chalifoux, un chandail offert par Grover Regent Knit-to-fit; Mlle Martha Anderson, une paire de bas Nylon, don de la Regent Knitting; Mme Ferdinand Gauthier, une paire de chaussettes don de la Regent; et plusieurs autres gagnèrent de jolis cadeaux...

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

A travers...

suite de la page 1
syndicalisme, qui croit que tout s'achète, même au sommet de la hiérarchie, qui a fixé des prix à des droits, qui a établi la vénalité des charges, qui improvise au jour le jour une législation qui ne tient pas et qui n'est qu'en morceaux, qui pénètre partout, qui domine toute la vie publique et privée de tous les individus, qui ne vit que pour faire des élections et ne fait des élections que pour vivre!

M. Duplessis vient de rencontrer une opposition portative, qui le suivra dans toutes ses actes, dans tous ses voyages (lui et ses ministres)! Le premier ministre Drew-Plessis connaîtra dans un avenir très rapproché, son Waterloo, avec Me Georges-Emile Lapalme, le nouveau chef d'un parti libéral qui donnera à la province et à ses habitants son entière liberté.

fleuriste experte, pour Monsieur X de Montréal, dont Mme Jacqueline Scheen est représentante dans Saint-Jérôme...
G. ARCAN

Cet acte...

suite de la page 1
matérialisme. Laissez votre esprit s'imbiber de lumière", dit-il en terminant.

Le réfectoire était bondé d'anciens et d'élèves actuels. On remarquait entre autres, à la table d'honneur, M. le chanoine Lionel Groulx; Mgr Conrad Chaumont; Mgr Albert Valois; le chanoine Ph. Chartrand, curé de Ste-Thérèse; Mgr Labelle, curé de St-Pierre Claver; Mgr O. Lalonde, curé de la cathédrale d'Ottawa; Mgr E. Charbonneau, curé de St-Edouard; l'hon. J.-O. Renard, conseiller législatif M. J.-L. Blanchard, député provincial; le chanoine Zenon Alarie; le Dr Adélard Groulx, vice-président de la Fédération des associations d'anciens élèves des maisons d'enseignement secondaire et directeur du service d'hygiène de la Cité de Montréal; l'abbé Sylvio Clouthier, vice-président des anciens de Ste-Thérèse; l'abbé Nazaire Dubois; Me Alfred Julien; l'hon. juge J.-E. Guérin; le Dr Zenon Lesage; l'abbé Donat Chaumont, p.m.e.; les Drs Stanislas Lalonde, Ernest Chausse et Charles Bertrand; les abbés Joseph, Léon et Isidore Verschelden, M. Séraphin Oummet, l.c.; l'abbé Samuel Gascon; M. Hector Cousineau; MM. les curés Donat Godin et A. Léveillé; M. l'abbé Henri Harbort.

DE L'ONTARIO
On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

On avait aussi le plaisir d'accueillir l'hon. Louis Cécile, c.r., député de Prescott, Ont., et nouveau ministre du Tourisme et de la Publicité dans le Gouvernement ontarien et représentant des Canadiens de langue française de l'Ontario; ainsi que le Dr P.-E. Rochon, ancien président de l'Association des Canadiens français de l'Ontario. ("Le Canada")

rial, le Chronicle Telegraph de Québec suggérerait un moyen bien pratique de diminuer les frais de l'assistance aux chômeurs: "Pour arriver à ce but, il faut fournir du travail. Or, dans une large mesure, le travail disponible dépend des exigences des consommateurs. Quand les ventes diminuent, l'emploi baisse. Et cela justifie l'existence du mouvement lancé pour l'achat des produits canadiens, car plus nos gens achèteront de marchandises canadiennes, provenant de notre industrie, de nos terres ou de nos pêcheries, plus il y aura de travail pour les nôtres et moins nous aurons besoin d'argent pour l'assistance aux chômeurs. Ce remède particulier est donc entre les mains de nos gens. S'ils exigent toujours l'article canadien, lorsqu'il y a au moins égalité de prix et de qualité, nous pourrions nous attendre à une augmentation prochaine du nombre des Canadiens possédant un emploi rémunérateur."

Potin...

suite de la page 1
à la brochure distribuée au public par la Commission Scolaire, en janvier dernier. Le directeur des études a alors assigné tous les membres de l'exécutif de l'Alliance pour obtenir des renseignements sur leur participation à la rédaction de cette réplique.

Depuis quand les patrons peuvent-ils reprocher aux membres d'un syndicat professionnel les actes qu'ils posent pour défendre leurs intérêts? Par les actes de vengeance qu'elle exerce, la Commission Scolaire semble rechercher une nouvelle grève des instituteurs qui se fera aux dépens des élèves et de la population.

La chasse...

suite de la page 1
mais sèche et tempérée par une brise légère

Nous trois traqueurs experts ont tout un système de signaux entre eux. Ils marchent très vite tout en suivant quand même leurs pistes d'animaux. Nous avons grand peine à les suivre. Le guide ou les porteurs peuvent nous dire de suite si un coup de fusil a frappé l'animal ou non, et quelle partie de son corps a été atteinte. A peine une bête a-t-elle été tuée, qu'une centaine de vautours se précipitent dessus pour la dévorer.

Nous rentrons le soir, comme vous le pensez bien, morts de fatigue, mais heureux de nos aventures. Des hurlements de lions accompagnent encore notre sommeil de temps à autre.

Le lendemain, nous levons notre campement pour aller occuper un autre territoire de chasse, à 46 milles plus au nord. Je vous y donne rendez-vous pour la relation suivante.

Coca-Cola
NE CÔUTE QUÉ 5¢

NOS PRODUITS!
Dans un récent article édité-

C'est tout nouveau...

Un magasin en GROS!
BRAULT & FILS ENRG.
SAINTE-ADELE, QUE.

Produits et Accessoires électriques de marque GENERAL ELECTRIC en gros.
• Informations sur appel téléphonique.
• Service prompt et courtis.
• Livraison rapide.
MEMES TAUX ET MEMES CONDITIONS QU'A MONTREAL
APPELEZ SAINT-ADÈLE 3682

Avant les grandes randonnées...
VENEZ NOUS VOIR...
UNE VERIFICATION complète par nos experts équivalra à de joyeux voyages d'affaires ou de plaisir si votre automobile nous est confiée.

GIROUX AUTOMOBILE
Dépositaire des
Camions "INTERNATIONAL"
Téls: 3524 — 3525
2 rue St-Georges, St-Jérôme

Pris dans...

suite de la page 1
UN GRAND EFFORT
DE BONNE VOLONTÉ

Voici ceux de ses propres filets dans lesquels s'est pris le "Devoir"... une fois de plus.
Sans atteindre le degré de perfection absolue, auquel ne s'élève aucune oeuvre humaine, la Commission du Service civil fondée par l'hon. Adélard Godbout était l'indice d'un grand effort de bonne volonté. Des esprits impartiaux et bien informés assurent encore que l'établissement de cette Commission aurait marqué le point de départ d'une ère toute nouvelle dans l'histoire du fonctionnarisme provincial, si le Chef d'Opposition du temps avait accepté d'y collaborer, si le gouvernement de l'Union Nationale n'avait pas stérilisé l'institution nouvelle dès son arrivée au pouvoir en 1944.

M. Godbout offrit à l'Opposition de choisir un commissaire sur trois, qui aurait protégé les intérêts des fonctionnaires nommés par celle-ci et surveillé le fonctionnement général de l'organisme nouveau. M. Godbout pouvait-il se montrer plus généreux vis-à-vis de l'Opposition? Evidemment non.

Mais M. Duplessis refusa toute collaboration. Et, devenu premier Ministre bientôt après, il sabota la Commission pour en faire son instrument personnel et instaurer dans les bureaux gouvernementaux un régime de patronage plus intégral que jamais... "depuis la Confédération".

Les articles de cette rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de "l'Opinion Libre", service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. — Adresse postale: 2 de Callières, Québec

MARTIN-SENOUR PRÉSENTE...
L'EMAIL MULTI-USE
"À DOUBLE FIN"
L'email que vous pouvez utiliser pour des centaines de travaux — à l'intérieur comme à l'extérieur. Son lustre glacé conserve tout son éclat, même après de nombreux lavages.
POUR L'INTÉRIEUR et L'EXTÉRIEUR
MAINTENANT VENDU PAR

LA FERRONNERIE
ALFRED LANGLOIS LTEE
TTéls.: 4333-4334
503 rue St-Georges, St-Jérôme

1950 est l'année de la construction!
IL EST TEMPS PLUS QUE JAMAIS DE
BATIR
EN DRESSANT VOS PLANS CONSULTEZ-NOUS AU SUJET DES MATERIAUX SUIVANTS:
Papier bardeaux de différentes couleurs
Papier à couverture de lambris
Goudron et asphalte
Feuilles amiant unies ou carrelées
BOIS DE TOUTES DIMENSIONS
Vener de toutes épaisseurs en pin rouge et merisier.
Portes unies ou à panneaux Ten Test Wallboard, etc.

Manufacturiers du plancher de bois franc de marque
"Perfection"
THE EAGLE LUMBER
Co. Ltd.
Tél.: 3529
300 rue St-Janvier, St-Jérôme

CONCOURS MICRO-PROGRAMME
sous les auspices de
L'AVENIR DU NORD
QUESTION CETTE SEMAINE:
En quelle année a eu lieu le Congrès Eucharistique de St-Jérôme?
Si vous pouvez répondre à cette question, découpez le coupon ci-dessous, écrivez lisiblement votre nom et votre adresse, et envoyez à CONCOURS MICRO-PROGRAMME, 354, rue de Villemure, Saint-Jérôme.
Nous choisirons une lettre parmi toutes celles que nous aurons reçues, et la gagnante recevra un magnifique prix donné par
GEO. LAVARIERE
Ameublement au complet
615, PARENT TEL.: 3325
Voyez ce prix exposé dans les vitrines de ce magasin jérômien.

CONCOURS MICRO-PROGRAMME,
354, de Villemure, Saint-Jérôme, Qué.
Réponse à la question du 5 mai

Nom et prénom (lettres moulées)

Adresse (rue, ville ou village)

No. de téléphone:

Le gagnant sera choisi au MAGASIN LAVARIERE le 26 mai prochain, dans la soirée
Réalisateur: BOYER & GOUGEON
Machines à coudre

Sablage et finition
Ma nouvelle sableuse vous sauve du temps et de l'argent. Avant de confier vos sablages de planchers à qui que ce soit, consultez
ROLLAND LABELLE
Entrepreneur général
Téléphone: 3528 (W. Labelle)
SAINT-ANTOINE DES LAURENTIDES, P.Q.

Tél.: 3459
Pour
Réparation
Location — Vente
le collégien
l'étudiant,
"REMINGTON"
"RAND"

BIJOUTERIE BENOIT ENRG.
285 rue St-Georges, St-Jérôme



CHENIER

Assurons le progrès de Saint-Jérôme en encourageant notre commerce local.

L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

Publié à Saint-Jérôme

Soutenons nos industries. Elles sont un gage de la prospérité de notre vaillante population ouvrière.



LABELLE

**GRANDE VENTE
TOTALE**

AU MAGASIN HARRY
328 RUE ST-GEORGES,
TEL.: 3463 ST-JEROME

Vendredi le 26 mai 1950

Directeur MARC FORTIN

Page 3

D'UN VENDREDI... À L'AUTRE...

REMEDES AUX MAUX ACTUELS

Peu de dévotions ont été aussi recommandées par l'Eglise que la dévotion au Sacré-Cœur, souligne l'Institut Social Populaire cette semaine. Pie XII, marchant sur les traces de ses prédécesseurs, la présente comme le grand remède aux maux actuels. "Aucune époque, dit-il, ne plus grand besoin que la nôtre de ses bienfaits... Elle nous apportera la douceur et l'humilité et, par conséquence, la paix dans le monde."

Le mois de juin, qui lui est consacré, nous offre une occasion propice d'adopter ou de renouveler en nous le culte du Sacré-Cœur. Sa fête devrait tout particulièrement être célébrée avec ferveur, dans l'esprit et suivant une fête d'amour et de réparation. La date n'en est pas laissée au caprice des hommes. C'est le vendredi dans l'octave de la fête du Saint-Sacrement, c'est-à-dire cette année, le 16 juin. Les pratiques de cette fête: la communion et l'amende honorable, sont aussi indiquées par Notre-Seigneur lui-même. Et de grandes grâces sont promises à tous ceux qui célébreront ainsi cette fête.

Lors de ces apparitions à Sainte Marguerite-Marie, Notre-Seigneur a demandé, en outre, que l'image de son divin Cœur fut honorée d'un culte spécial, promettant de bénir ceux qui en orneraient leurs demeures. Dans un livre qui vient de paraître: "Figures catholiques", par le Père Joseph-F. Archambault, S.J., l'auteur montre combien cette promesse s'est réalisée dans la vie d'un apôtre laïc bien connu, M. J.-Alfred Bernier, ancien président des Voyageurs Catholiques de Commerce et de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal. Combien pourraient jouir des mêmes bénédictions pour eux et leurs enfants, s'ils répandaient généreusement aux demandes du Sacré-Cœur, s'ils célébraient sa fête avec ferveur, s'ils mettaient son image, comme un sceau protecteur, au-dessus de la porte de leur demeure ou dans l'une de ses pièces principales, s'ils se consacraient sincèrement, eux et leur famille, à ce divin Cœur, l'intronisant roi de leur foyer.

LE ROLE DES PARENTS

Les parents doivent à leurs enfants la sécurité et la protection, mais ce n'est pas assez, lit-on dans le bulletin mensuel de mai de la Banque Royale du Canada. Il faut qu'il y ait de l'harmonie, de l'affection et un sentiment de beauté dans la maison. Les enfants n'aiment pas leurs parents parce que ce sont leurs parents, mais parce qu'ils se font aimer. Les enfants n'apprennent pas principalement par précepte, mais par l'exemple. Ils imitent plutôt nos actions qu'ils n'obéissent à nos conseils.

La mère dans la famille a toutes sortes de responsabilités. Il est beaucoup plus difficile d'être bonne mère de famille que bonne ménagère. La mère idéale est naturellement une bonne ménagère et elle regarde les soins du ménage comme une partie de sa vie; elle prend part à la conversation, aux jeux, aux excursions et à tous les projets; elle arbitre les querelles, donne des conseils, et elle est l'amie à qui viennent se confier tous les membres de la famille. Elle trouve le temps de tout faire et d'aider les autres à passer agréablement le temps. Tout en parlant quand il le faut, elle est toujours prête à écouter.

Le père est nécessaire pour que les enfants deviennent des adultes bien équilibrés. Aux yeux des enfants, le père est plein de force et de sagesse et c'est dans ses bras qu'ils viennent se réfugier quand ils se sentent chétifs, faibles et impuissants. C'est le père qu'ils prennent comme exemple et dont ils sont le plus fiers.

Il ne faut pas cependant que le père porte sur ses épaules la responsabilité des problèmes de toute la famille. Un père court le risque de faire plus de mal que de bien à ses enfants en leur évitant tous les désagréments et tous les chagrins. Sa tâche ne consiste pas à prendre sur lui tous les ennuis de la famille, mais à aider sa famille à les supporter. Il a un rôle important en dehors de la famille, et c'est d'être un bon citoyen et d'assumer sa part de la responsabilité sociale.

Un père ne doit certainement pas invoquer la famille comme excuse pour ne pas faire ce qu'il aimerait ou devrait faire. On cite souvent à ce propos un bon mot de Francis Bacon: "Celui qui a une femme et des enfants a donné des otages au sort; car ce sont des obstacles aux grandes entreprises."

Il ne faut pas accepter cela à la lettre. Un grand nombre d'hommes, qui auraient probablement vécu dans l'obscurité, ont accompli de grandes choses pour l'amour de leur femme et de leurs enfants. Et d'ailleurs, Bacon ne faisait que répéter ce que Lucien avait dit au deuxième siècle. Les mauvaises excuses ont la vie dure.

Marc Fortin

A la famille Vaillancourt

Le Conseil et les membres du cercle "La Nina" des Filles d'Isabelle de St-Jérôme, offrent leurs sincères sympathies à la famille de M. A. Vaillancourt, à l'occasion de la mort de Mme Vaillancourt, membre de notre cercle.

A. Jacob, rédactrice

Avis aux Filles d'Isabelle

Dimanche 28 mai, aura lieu le pèlerinage annuel des Filles d'Isabelle de la Province au Cap de la Madeleine. Pour toute information, prière de vous adresser à Mme A. Garneau, tél. 6836.

Examen de la vue 4755 Exercices visuels

L. P. RAYMOND, O.D.
Spécialiste Optométriste
Professeur à l'Université de Montréal

348 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME

Pourquoi notre conventum du 11 juin?

C'est là peut-être la question que se posent plusieurs anciens du Collège de St-Jérôme. En voici la réponse.

L'Amicale veut souligner deux événements qui méritent l'attention de tous ceux qui ont reçu l'éducation et l'instruction au Collège.

En effet, cette année 1950 marque le cinquantenaire de la canonisation de Jean-Baptiste de la Salle, fondateur des Frères des Ecoles chrétiennes, lesquels dirigent notre Alma-Mater depuis au-delà de cinquante ans.

Le 15 mai dernier, un bref apostolique, émanant de Sa Sainteté le Pape Pie XII, soulignait ce cinquantenaire de canonisation et proclamait saint Jean-Baptiste de la Salle, patron des maîtres et professeurs assignés à l'éducation des enfants et des jeunes gens.

Le second motif de notre conventum, d'un caractère plus intime que le précédent, c'est de marquer le cinquantenaire de

vie religieuse du Cher Frère Eusebe, très longtemps professeur au Collège, puis en charge des élèves pensionnaires durant de nombreuses années aussi. Le Frère Eusebe actuellement inspecteur des classes primaires à l'école Chomedey de Maisonneuve, a laissé de nombreux amis à St-Jérôme qui seront heureux de le rencontrer et de le fêter le 11 juin prochain.

Le programme de la journée comportera une messe à la chapelle du Collège, puis réunion et élection du nouveau bureau de direction. Après quoi: dîner, séance de gymnastique dans la cour, jeux, etc.

En attendant, nous invitons tous les anciens à se procurer au plus tôt une carte de membre de l'Amicale, au prix de \$1.00. Cette carte leur donnera droit à leur admission gratuite au banquet de ce conventum.

Le secrétaire de l'Amicale
Raoul Gauthier.

Film — Documentation — Service A QUI S'ADRESSER?

—Voici la liste complète et officielle des Opérateurs et Opératrices qualifiés qui ont leur Carte de Compétence et qui ont, par conséquent, le droit de se servir du Projecteur R.C.A. Victor — Modèle "400" du CONSEIL DU FILM DE SAINT-JEROME.

Si des Associations n'avaient pas d'opérateurs qualifiés, elles voudraient bien recourir aux services des personnes dont les noms suivent afin de donner une représentation avec l'équipement du Conseil.

MM. Gaetan Chalut, 905 rue St-Georges	Tél.: 4243
Fernand Gingras, 257 rue Brière	Tél.: 5243
J.-Geo. Dunnigan, 200, Castonguay	Tél.: 3625
Gilles Allard, 438, Melançon	Tél.: 6534
Marcel Poirier, 49, Saint-Léandre	Tél.: 6843
Jacques Dunnigan, 200, Castonguay	Tél.: 3625
Diosithée Gagnon (Jr.), 67, Desjardins	Tél.: 5877
Jean-R. Morin, Saint-Antoine	Tél.: 3265
Robert Limoges, 421, Parent	Tél.: 5363
René-J. Gauthier, 487, St-Georges	Tél.: 6127
André Prevost, 178, Laviolette	Tél.: 3337
Ernest Paquin, 338, O'Shea	Tél.: 3897
Gérard Cloutier, 983, Labelle	
Urgel Carrière, 289, Lebeau	Tél.: 6033
Hubert Nicholas, 420, Melançon	Tél.: 4237
Paul Larocque, 519, Parent	Tél.: 4334
Marcel Tremblay, 96, Jureau	Tél.: 6007
W.-P. Todd, 633, St-Georges	Tél.: 4260
Mmes René-J. Gauthier, 487, St-Georges	Tél.: 6127
J.-Geo. Dunnigan, 200, Castonguay	Tél.: 3625
Yvette Cadieux, 175, Saint-Joseph	
Simone Cadieux, 175, Saint-Joseph	Tél.: 5373
Suzanne Giroux, 212, de Villemure	Tél.: 4391
Mireille Cadieux, 499, Labelle	Tél.: 5174
Georgette Dorion, 481, Labelle	
En plus, il nous fait particulièrement plaisir de signaler 2 autres noms. Ces personnes font partie du SERVICE VOLONTAIRE DE PROJECTION et sont constamment à votre disposition.	
MM. J.-R. Beauséjour, 365, du Palais	Tél.: 5105
Jean-Pierre Prud'homme, 373, Melançon	Tél.: 4503
Conservez bien cette liste. Nous espérons que d'autres noms s'ajouteront l'automne prochain alors que les Cours de Projectionnistes reprendront.	

A votre service toujours,
LE CONSEIL DU FILM DE ST-JEROME

Ils n'oublient pas leur festival!



Ecoule garçon! Au prochain feu, tu essaieras de l'éteindre avant de placer de notre prochain Festival les 17 et 18 juin et de vendre des billets!... — Les Policiers et les Pompiers n'oublient pas leur Festival annuel, Jérôme, faites de même et ne manquez d'y assister.

Clinique régionale des Chambres de Commerce à Sainte-Agathe

Les Chambres de Commerce des Laurentides tiendront une clinique régionale à Ste-Agathe le 28 mai 1950, sous la présidence conjointe de MM. Louis Godard et Oscar Blain, administrateur régionaux et membres du Conseil d'administration de la Chambre de Commerce de la province de Québec.

Les Chambres suivantes ont été invitées à participer à cette journée d'étude: L'Annexion, Mont-Laurier, Ste-Adèle, Ste-Agathe des Monts, St-Jovite, Huperdeau, St-Donat, Labelle, La chute, St-Esprit, St-Jérôme, Ste-

Rose et Ste-Thérèse. Plusieurs représentants de la Chambre provinciale viendront assister MM. Godard et Blain à cette occasion.

L'enregistrement des délégués se fera à 1 hre p.m. au Laurentien Inn, à Ste-Agathe.

A l'issue de la journée d'étude les délégués prendront part à un grand banquet et à une soirée récréative organisée par la Chambre de Commerce de Ste-Agathe.

Un programme spécial a été organisé pour les dames des délégués.

Funérailles de M. Achille Rolland

Samedi, 9 mai, en l'église de St-Jérôme, ont eu lieu les funérailles imposantes de M. Achille Rolland, époux de Blanche Fournier, décédé subitement, à l'âge de 60 ans, le 6 mai.

Précédé de quatre landaus de fleurs, le convoi funèbre est parti des salons mortuaires Trudel pour se rendre à l'église paroissiale.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Paul Labelle. Le service funèbre a été chanté par Mgr J. Trudel. Les diacres d'honneur étaient MM. les abbés S. Marie Lanthier, du Collège de l'Assomption, et Jean Proteau, vicaire à la paroisse Ste-Paule. Les diacres d'office étaient MM. les abbés Paul-Emile Perron et R. Courtemanche. Le cérémoniaire était M. l'abbé Paul Labelle.

Avait pris place dans le sanctuaire M. l'abbé Robert Comtois, de l'Externat classique.

La chorale, sous la direction de M. R. Beaulieu, a exécuté la messe de Yon et des extraits de l'Épître de Pérosi. M. Gauthier touchait l'orgue.

Conduisaient le deuil, les fils du défunt: MM. Bernard, Yves, Gérard et Claude Rolland; ses gendres: MM. Robert Dorval et Wesley McConnell; ses frères: MM. Henri et Olivier Rolland; ses beaux-frères: MM. Charles-Edouard Marchand, avocat, Ed. Charles Fournier, Jean Tison, Salvador Rodier et Charles-E. Beaudry; ses neveux: MM. Jacques, Marc, André, Roméo et Guy Rolland; MM. Jean-Charles et François Marchand, MM. Bernard Vincent, Harry Demers et Charles-A. Beaudry; ses cousins: MM. Pierre et Albert Rolland.

On remarquait dans le cortège l'honorable juge Liguori Lacombe, M. le maire Léopold Nantel, l'honorable Edouard Rinfret, ministre des Postes, MM. Alban Germain, R. Beaudry, C. E. Beaudry, A. Léveillé, J. Brière, H. Longpré, Me J.-P. Dansereau, C. Dorval, J. Beauchamp, W. Prud'homme, lieutenant-col. C. Dorval, L. Labelle, H. Francoeur, J.-R. St-Denis, R. Beaudry, F. Brière, J.-G. Maisonneuve, E. Guénette, D. Saint-Vincent, P. Brosseau, C. Campeau, R. Mac-cabé, Lucien Rolland, Horace Ethier, D. Beaudoin, C. Craig, M. Leblond, F. Desrosiers, A. Dussault, Guy Rolland, A. Chaloux, J. Arpin, L. Dubois, A. Pleau, Irénée Beauchamp, P. Castonguay, M. Traversy, E. Rochon, D. Chaloux, J.-P. Fournier, E.-C. Fournier, R. Leduc, P. Léonard, A. Rolland, J.-P. Beaulieu, S. Lauzon, P. Malo, E. Lauzon, W. Cadieux, O. Quenneville, A. Chaloux, J. Bastien, F. Faubert, E. Maccabé, Me Lucien Thinel, R. Rolland, J.-H. McComber, D. Chaloux, J.-P. Fournier, E. Bohémier, E. Boisvert, Notaire G. Léonard, A. Liberté, Camille Lorrain, A. Goyer, P. Chaloux, E. Toupin, R. Bourgault, J. Bourrassa, J.-C. Marchand, S. Rodier, J. Fortier, T. Marchand, A. Toupin, E. Bouvrette, B. Turbide, A. Parent, E. Robert, O. Thibault, R. Lebeau, R. Desforges, O. Lauzon, C.-A. Lorrain, L.-P. Nantel,

E. Auger, J.-A. Lessard, E. Simard, P. Bélanger, T. Laflamme, C.E. Mercier, R.-C. Dubois, R. Leblanc, E. Leblanc, M. Léveillé, Jean Léveillé, Paul Limoges, B. Vincent, Arthur Richard, Émile Beaulieu, F.-A. Desjardins, Eugène Waddell, Henri Bourrassa, Wilfrid Maccabé, Delphis Jabelle, Albert Prévost, J. Daoust, avocats, Joseph Fortier, Arthur Toupin, M. Manseau, R. Lauzon, T. St-Germain, J.-A. Tison, N. Traversy, Paul Malo, T. Archambault, J. Bastien, A. Lide Lebel, C. DeMartigny, c.r., A. Dionne, J. Bastien, R. Marchessault, H. Prévost, A. Laurin, J. Arpin, R. Léger, O. Quenneville, P. Brosseau.

A la famille en deuil "L'Avenir du Nord" offre ses plus sincères condoléances.

Partie de cartes des Dames de Sainte-Anne

Le 27 avril dernier, avait lieu la partie de cartes des Dames de Sainte-Anne. Malgré la mauvaise température, une foule considérable s'était rendue à la salle du marché pour cette soirée qui remporta un magnifique succès grâce à la générosité de notre public jérômien et au dévouement de l'organisation des Dames et de la Chorale de la Congrégation.

Cette soirée était sous la présidence de M. l'aumônier Bernard Desjardins. On remarquait la présence de Mme la présidente honoraire, Mme Gosselin, ainsi que celle de Mme Omer Beauchamp, président, des membres du Conseil et de la Chorale.

M. Lionel Gauthier qui agitait comme maître de cérémonie à sa retenir par sa verve entraînante, son auditoire jusqu'à une heure avancée de la nuit.

Nous publierons dans notre prochaine édition la liste des généreux donateurs.

Concert de la Société Chorale

Ste-Agathe (Spécial). — Il y aura un grand concert donné par la "Société Chorale", dimanche le 28 mai, à 8h.30 p.m., en la salle de l'Hôtel de Ville.

On y présentera "Royal Dindon", petit opéra comique, et La Malle enchantée, ainsi que quelques numéros de chant. Albert Duperron, organiste et maître de chapelle sera au piano d'accompagnement. (Comm.)

Aux membres de la J.I.C.F.

Dimanche prochain, le 28 mai, au Castel du Bois: récollection préchée par le Révérend Père Lionel Mathieu, O.M.I., de Sainte-Agathe des Monts.

Ste-Agathe, ville de moindre importance que St-Jérôme, est pourtant bien en avant de St-Jérôme dans beaucoup de domaines. Les voitures de patates frites n'ont plus le droit de circuler dans les rues de la ville et il ne leur est même plus permis de stationner dans les limites de Ste-Agathe. C'est-à-dire que les marchands ambulants de frites n'ont pu obtenir un renouvellement de leur licence. Presque toutes les villes ont suivi l'exemple de Ste-Agathe et ont posé un premier geste pour protéger la santé de leurs populations et pour aider à conserver les rues et les endroits publics plus propres... Le Conseil municipal de St-Jérôme peut emboîter le pas derrière Ste-Agathe et les autres endroits qui ont refusé la permission d'opérer, à ces commerces ambulants, une plaie publique dans toutes les villes où on les tolère!

Cette jolie petite ville des Laurentides a également des rues beaucoup mieux pavées que celles de St-Jérôme; pourtant, il n'y a pas d'ingénieur municipal ou de gérant, et on voit presque toutes les artères de la ville pavées d'un trottoir à l'autre, facilitant ainsi l'entretien en toutes saisons. Les chaînes de trottoirs sont aussi uniformes, et l'hiver, les rues sont certainement plus carrossables que les nôtres! Quand connaîtra-t-on cela à St-Jérôme?

Les sinistres de Rimouski et de Cabano reçoivent de l'aide de toutes les parties de la province et même de plusieurs autres endroits du Canada et des États-Unis. Il est heureux de constater que les citoyens de St-Jérôme font leur grosse part pour aider ces pauvres sinistres à se relever de leur dure épreuve. Les clubs Rotary et Richelieu ont déjà fait parvenir de généreux dons en argent, et les Chevaliers de Colomb, la Légion Canadienne et les Filles d'Isabelle rivalisent d'ardeur pour ramasser sous les objets qui pourraient être utiles à ces populations du bas St-Laurent. Félicitations à ces associations et à tous ceux qui ont fait parvenir des dons...

L'été ne sera arrivé que dans un peu moins d'un mois et déjà la liste d'accidents et des victimes de la circulation est trop longue. De grâce! Soyez prudents! Il y a encore trop de chauffeurs dans St-Jérôme qui n'ont pas de tête au volant de leur véhicule, et ma foi! pour la protection de nos concitoyens, nous les nommons s'ils ne font pas plus attention aux piétons! Nous demandons également à ces derniers de redoubler de prudence afin d'éviter d'ici trois semaines, avons-nous appris, les signaux lumineux seront installés sur les rues Labelle et St-Georges aux coins des rues du Palais et Legault. Espérons que cette nouvelle mesure pour laquelle nous tenons à féliciter le Conseil municipal, aide à régler le problème de la circulation dans les rues de St-Jérôme...

... à moins qu'on ne soit forcé de faire passer la route nationale no 11, en dehors de St-Jérôme, aux limites est de la Cité. Voilà un côté du problème de la circulation qui intéresse vivement nos Conseillers. Lundi dernier, le maire Nantel a déclaré qu'il croyait que c'était le seul moyen de solutionner ce dangereux problème chez nous qui inquiète surtout les parents. On apprend que quelques corps publics seraient décidés à appuyer le Conseil dans une demande du genre auprès du gouvernement provincial...

La compagnie Woolworth doit commencer la démolition des anciens édifices Lorrain, rue St-Georges, vers le milieu de juin, pour commencer la construction d'un superbe édifice moderne Woolworth. Le rez-de-chaussée sera occupé par ses magasins, et l'étage sera aménagé en bureaux à louer. Il est intéressant de noter que deux entrepreneurs généraux de St-Jérôme sont actuellement à fournir des prix pour cette construction et que presque tous les corps de métiers et la main-d'oeuvre qu'on y emploiera seront pris à St-Jérôme...

D'un océan à l'autre, les fleurs, les femmes et les arbres s'épanouissent de nouveau! C'est réellement le printemps! Parmi les jeunes jérômiennes qui posent leur candidature au titre de Miss St-Jérôme, qui choisira-t-on? Votez pour la concurrente de votre choix! Servez-vous du coupon de votation que nous publions dans notre journal...

Félicitations aux Kinsmen pour le résultat éclatant remporté à leur première exposition industrielle. En peu de temps, ils ont fait du beau travail et ont aidé St-Jérôme à se faire connaître d'avantage. Contrairement à ce que quelques-uns prétendent, l'annonce faite à l'Exposition rapportera des fruits à brève échéance, et pour une longue durée. Il ne faudrait pas croire qu'une Exposition Industrielle, c'est un endroit pour prendre des commandes! On connaît mieux la publicité!...

Marc FORTIN.

Départ de Saint-Jérôme par autobus local: 9.45 h.: Entretien suivi de la récitation du Chapelet et temps libre; 11 heures: Entretien; 11.45 h.: départ du Castel par autobus local. Retour à Saint-Jérôme à midi.

Que chaque Jiciste se fasse un devoir de répondre avec générosité et empressément à ce dernier appel avant les vacances! Leurs amies seront aussi les bienvenues. Mireille Cadieux, Présidente.

Examen de la vue
Tous les jours de 9 heures a.m. — 5 heures p.m.
SOIRS: lundi - mercredi - vendredi: de 7 h. à 9 h. p.m.
ANDRE RACINE, O.D.
SPECIALISTE - OPTOMETRISTE
316, St-Georges — Tél.: Ba. 4513, Rés. 6105 — St-Jérôme

GRANDE VENTE TOTALE

CHEZ HARRY

Cette vente de 10 jours commence immédiatement
Tél.: 3463
3288 rue St-Georges, St-Jérôme

LITTÉRATURE

AU FIL DES SOUVENIRS

"LA MEDECINE D'HIER"

Dans le conflit qui oppose actuellement chiropracticiens et médecins, on peut au moins, comme tentait d'en convaincre un Tribunal, le procureur d'un chiropracticien, défendre une théorie: la colonne vertébrale et le système nerveux sont responsables de presque tous les maux de l'humanité!

Qu'il y ait de mauvais médecins personne ne le niera, mais vous souvenez-vous des remèdes suggérés par les "charlatans" d'hier? Personne n'en est peut-être mort, mais combien peut-être leur doivent leur cancer ou leur ulcère d'aujourd'hui.

Il n'y a pas très longtemps, toute mère qui était soucieuse de la "bonne vue" de ses enfants, ne manquait pas, dès leur bas âge, de leur percer les oreilles. Mais oui, parfaitement, il paraît qu'il existe une relation de cause à effet entre le lobe des oreilles et la vue!

L'opération, paraît-il, je n'ai jamais eu les oreilles percées, était à peu près sans douleur. L'enfant solidement tenu, on faisait rougir au feu une alène, puis le lobe de l'oreille étant inséré entre deux morceaux de savon, on y introduisait l'alène. La grande question était de maintenir l'ouverture libre.

Ceux qui étaient riches, avaient de petits anneaux d'or que les bijoutiers (probablement plus par intérêt que par crédulité au remède populaire) avaient plein leurs tiroirs.

Les pauvres, eux, y introduisaient un brin de paille, ou un morceau de "branche de balai". Comme antiseptique, on ne pouvait trouver mieux. Et pourtant, je ne sache pas que personne en soit mort!

L'enfant, grandi, venait-il à avoir mal aux yeux, on en accusait l'incurie de tenir ouverte l'incision aux oreilles et cette fois, à corps défendant souvent, on recommençait l'opération. Et, plus heureuse que beaucoup, je pourrais produire un témoin bien vivant, un des gardiens des corridors du Palais de justice de Montréal, qui me racontait, pas plus tard que la semaine dernière, qu'il avait gardé tous les anneaux qu'on lui avait achetés, chaque couleur ayant sa vertu particulière! Le "povre" à les yeux croches!

Je mettrai à part les "raboteux" et les "ramancheux". Ce qui distingue les bons et les mauvais médecins, ce n'est ni plus ni moins que les aptitudes de chacun à s'inculquer les leçons d'anatomie, de pathologie et de tout ce que vous voudrez, le talent naturel, quoi. Pourquoi un pauvre bougre en finance, n'aurait-il pas eu de la Providence, une prédisposition extraordinaire qui n'a pu développer faute d'être né dans le bon milieu? On a vu des sculpteurs renommés n'avoir jamais étudié de leur vie. Et ne faut-il pas être assez fort en anatomie pour être sculpteur?

Je pense bien qu'avec les Rayons-X, les raboteux ne peuvent plus lutter pour déterminer la nature de la fracture, mais, dans le temps, peut-être dans ce domaine valaient-ils certains disciples d'Esculape?

Et il n'est pas si loin le temps où les pharmaciens devaient couvrir de leur main les caisses et des caisses de remèdes de l'abbé Un tel ou de l'abbé un autre! C'était bien inoffensif ces remèdes là, étant à base d'herbe et dans certains cas, probablement même recommandable, mais la crédulité populaire ou peut-être la publicité intéressée les appliquaient sans distinction du haut en bas du catalogue des maladies: de la chute des cheveux aux pieds d'athlètes!

Et si la voisine, par hasard, vous apprenait qu'elle tenait un remède d'un sauvage! C'était le bouquet et à tout prix, il fallait le transcrire. Pensez-vous, ça devait venir, de père en fils, et de tribu en tribu, du temps de Christophe Colomb! Ça avait fait ses preuves! S'il y a quelque chose qui ne change pas, c'est bien la nature humaine!

Et votre fils avait-il la coqueluche? Vite, il fallait trouver des excréments de mouton qu'on faisait bouillir de manière rituelle, s'il vous plaît, et qu'on lui faisait ingurgiter. Je n'ai pas consulté les statistiques pour savoir combien en sont morts.

Et votre fille avait-elle la gorge? Vite, il fallait faire bouillir des oignons dans de la térébenthine et lui en faire boire le jus. Les médecins d'Hitler n'avaient rien inventé avec leurs injections de benzène!

Quant à vous, si vous souffriez de troubles de la vessie, mon Dieu, c'était bien simple, il fallait lui réserver ce qu'elle rejetait! La punir, quoi! Et ça, je l'ai vu faire, de mes yeux vu! Le pauvre homme n'en est pas mort, je vous le jure, vingt ans plus tard, ragaillardilli il se faisait tuer au volant de son auto!

Et la liste s'allongerait, s'allongerait et mon Directeur rouspéterait! Alors, le mieux, si aucun des remèdes ci-haut ne vous convient... je vous en citerai d'autres une prochaine fois.

CHANTAL

Quatre personnes...

suite de la page 1
partie, avaient tenu à apporter un témoignage de sympathies à la famille en assistant à la cérémonie. Un landau de fleurs ouvrait le cortège; ces fleurs princières étaient le symbole de l'âme de la petite Marielle que le Bon Dieu a rappelé auprès de lui pour grossir le nombre des Anges qui le servent et parmi lesquels ont déjà pris place deux petits êtres qui nous ont été si chers, les petites jumelles Annette et Constance, disparues de façon tragique au printemps 1949.

Aux parents qui traversent une épreuve si lourde, nous présentons nos plus sincères sympathies.

UNE COLLISION FAIT 2

MORTS

Une violente collision survenue jeudi après-midi, le 18 mai, route rurale no. 3, à 2 milles environ au sud de St-Jérôme, a fait deux morts et 3 blessés. Les morts sont MM. Roland Daigneault, 1882, rue DeLorimier, et Germain Pelletier, 2321, rue S. Germain.

TUE PAR UNE PENTE D'ACIER

M. Joseph Lewyn, 31 ans, de Station Roads, Terrebonne, a été tué, mercredi après-midi, le 17 mai, par une poutre d'acier sur J.-P. Laberge, à S.-Antoine des le chantier de construction de

BEURRE ET CREME GLACEE

- Surveillez nos annonces.
- Produit de haute qualité.
- Encourageons les nôtres.

Crèmerie de Terrebonne

Athanase Comtois, prop.

Tél. 603 r 31

Terrebonne, P. Q.

(Ind.)

Laurentides. M. Lewyn, qui était employé de Structural Steel Co., était avec d'autres compagnons, occupé à mettre en place un pilier d'acier lorsque le tout s'est effondré. Le malheureux fut tué sur le champ.

6 BLESSES DANS UNE COLLISION

A S.-Jérôme même, vers 1 h. 30 dimanche matin, une collision entre un taxi et un camion a fait six blessés. L'une des victimes serait dans un état grave.

Le taxi, appartenant à M. Aurèle Fournelle, était conduit par M. Jean B. Reid, de Ste-Agathe. Quant au camion, il était conduit par M. Roland Massey, de S.-Jérôme.

Les six blessés sont: le chauffeur du taxi, M. Bertrand Reid, 24 ans, fracture de plusieurs côtes et rein déplacé; et deux des 5 personnes qu'il transportait: Mlle Raymond Brunet, 18 ans, de St-Jovite, côtes fracturées et contusions multiples, et Mariette Huot, 16 ans, fracture de la jambe droite et de l'épaule droite de même que de la clavicule. Son état est encore très grave. Les trois occupants du camion ont aussi été blessés; ce sont: le chauffeur, Roland Massey, blessures à la tête, Jean-Paul Laverdure, 28 ans, 2 doigts de la main droite coupés et Armand Filion, blessés à la figure. Les autres occupants du taxi ont été très légèrement blessés; ce sont: Claude Girard, de Ste-Agathe, Julien Turpin, de Ste-Agathe et Marise Huot, de St-Jovite. Les trois occupants du camion étaient de St-Jérôme.

Les six blessés ont été traités par les Drs. J.-L. Taillon et Bernard Tremblay. Les constables Jean Lévis et Marcel Poirier, de la force constabulaire municipale, ont fait enquête dans cette affaire.

Il y a eu en tout 8 accidents à St-Jérôme en fin de semaine.

VIEILLARD HEURTE PAR UN AUTOBUS

Samedi après-midi, à Ste-Thérèse, un vieillard presque aveugle, M. Aimé Pigeon, traversait la rue lorsqu'il a été heurté par un autobus.

On l'a transporté inconscient dans un hôpital de Montréal, et son état est jugé assez grave.

7 BLESSES DANS UNE COLLISION

Dimanche matin, une violente collision a fait sept blessés, sur la route 11, près de S.-Janvier. Tous ont été transportés dans des hôpitaux, et deux seraient en danger de mort.

UN AUTO EN FEU

La circulation a été interrompue pendant plus d'une heure, dimanche après-midi, entre Ste-Agathe et Ste-Adèle. Une auto avait pris feu; elle a été complètement détruite.

Les agents provinciaux Tassé et Laframboise ont eu beaucoup de difficulté à écarter les curieux, tout en tentant de rétablir la circulation bloquée dans les deux sens.

Pierre Brabant à Montréal

On nous annonce que le jeune pianiste-compositeur Pierre Brabant a accepté d'apporter son concours bénévole lors du grand Gala artistique qui aura lieu à Montréal, le 27 mai prochain, au Gesù, dont toutes les recettes seront employées pour les sinistrés de Rimouski. Pierre Brabant jouera du Chopin, Liszt et un groupe de ses compositions. Il sera également entendu sur les ondes de Radio-Canada, samedi, à 1 h. 30.

L'Avenir du Nord le plus renseigné de la région



266, rue Labelle

ALPHONSE RANGER ENRG.

Entrepreneur-Electricien
Réparations générales
Spécialités: Réparations de laveuses et soudure à l'oxygène. — Pièces de rechange de laveuses "Beatty" et autres marques.
Vendeur autorisé des produits "Northern Electric" et "Beatty": Réfrigérateurs, poêles électriques, repasseuses, etc.

SERRURIER

Tél. 4672

Saint-Jérôme

CARNET MONDAIN

PROCHAIN MARIAGE

Le 7 juin prochain, à neuf heures et trente, sera célébré dans l'intimité en l'église de Saint-Jérôme, le mariage de Mlle Jeannine Beauséjour, fille de M. et Mme Albert Beauséjour, avec M. Eugène Brosseau, fille de M. et Mme Odilas Brosseau, de Montréal.

DEPLACEMENTS

Mme J.-H. Boudreau, de Montréal, a passé quelques jours à St-Jérôme dernièrement l'invitée de son fils et de sa belle-fille, le Dr et Mme Yvan Boudreau.

Madame Jean Simard, de St-Jérôme, a fait un séjour à Québec la semaine dernière.

Mlle aby Michaud, de Cap de la Madeleine, et M. Arthur Michaud, de Toronto, étaient de passage à Saint-Jérôme, dimanche dernier.

Mlle Claude Brail, de Montréal, était l'hôte de Mlle Odette Castonguay, de St-Jérôme, la semaine dernière.

Mlle Thérèse Prévost et Paul Nantel, ainsi que M. Paul Nantel, de St-Jérôme, ont passé la fin de semaine dernière à Aquébec.

NAISSANCES

Le 11 mai dernier, à M. et Mme Ed. Gignas (Yvette Locas), est né un quatrième fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Marcel, Luc, Daniel, Bernard, Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Lepeage, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Roland Portelan (Marguerite Giraldeau), est née, le 16 mai dernier, une fille

Me G.-E. Lapalme..

suite de la page 1

ront à faire les délices de nos lecteurs.

Dans une autre colonne, on aura pris connaissance des grandes lignes du nouveau programme du parti libéral élaboré en fin de semaine. Il est destiné à donner à tous ceux qui plient sous le joug intolérable de l'Union Nationale actuellement, de retrouver leur ancienne liberté. Il est indéniable aujourd'hui que la province vit sous la terreur d'un despote. L'un a peur à sa licence, l'autre craint pour sa "job", le troisième a peur de faire du tort à son cousin qui travaille pour un gros "bonnet" du parti, et ainsi de suite. Personne ne peut nier ces faits et on n'ose parler ou se plaindre de crainte de passer de vivre! Le nouveau chef du parti libéral n'a pas peur de ces exploitateurs, et il redonnera à tous leur liberté d'action.

Le comité de Terrebonne avait délégué à Québec comme repré-

qui fut baptisée le 18 en l'église de St-Jérôme, sous les prénoms de Marie, Marguerite, Emeriza, armen, Josée. Le parrain et la marraine furent M. Joseph Thérien et son épouse, Emeriza Giraldeau, oncle et tante de l'enfant, et la porteuse, Mme Wilfrid Portelance. L'enfant a été baptisée par M. l'abbé Tremblay, P.M.E. curé de Malita, aux Philippines, paroisse où est actuellement vicaire M. l'abbé Bernard Giraldeau des Missions Etrangères, oncle de l'enfant.

A Ste-Paule, le 16 mai, à M. et Mme Hervé arrière (Jeannette Ethier), est né un fils baptisé Joseph, René, Robert, Parrain, M. Hervé Pratt, de Cartierville; marraine, Mlle Gaby Ethier, tante de l'enfant; porteuse, Mlle Béatrice Wilson.

SAINT-ADÈLE

Le 10 mai dernier, à Ste-Adèle, a été célébré le mariage de Mlle Rita Lajeunesse, fille aînée de M. et Mme René Lajeunesse, avec M. Paul Lamont, fils de M. Pierre Lamont, décédé, et de Mme Lamont, de Ste-Adèle. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Robert Brouillet, et le chant fut exécuté par Mlle J. Aubert.

Naissance
A M. et Mme Jean-Louis Campeau (Hélène Desjardins), est né un fils baptisé le 14 mai à Ste-Adèle, Joseph, Jean, Pierre, Parrain et marraine, M. et Mme Rodrigue Campeau, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mlle Jeanine Campeau, tante de l'enfant.

sentants, Me Raymond Raymond président de l'Association libérale du comté, M. Rodrigue Bélanger, trésorier, Me Léopold Nantel, c.r., Me Jean Guérin, MM. Raoul Bélisle et Marc Fortin, de St-Jérôme; le notaire Léopold Gravel, de Terrebonne; MM. Euclide Forget et Jules Bélisle, de Ste-Agathe; M. Guy Lavigne, de Ste-Marguerite; le notaire J.-M. Vermette, de St-Jovier, président honoraire de l'Association, Me Paul Larose, de Ste-Thérèse, ainsi que Madame Léopold Nantel, de St-Jérôme.

Décès

DAME ARMAN CREPEAU

A l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, le 16 mai, est décédée à l'âge de 33 ans, Mme Armand Crépeau, née Simone Laroche. Le service a eu lieu le 19, en la chapelle de la Rivière-a-Gagnon, et l'inhumation se fit au cimetière de St-Jérôme.

LA PETITE FEMME

(Conte par Louis Darmont)

Marguerite s'éveille doucement en souriant. Sans doute elle fait un joli rêve où il y avait des fleurs, des anges et des joujoux.

Pourtant, Marguerite est déjà une grande personne, grave et sérieuse, qui sait lire et écrire. Pensez donc! elle a neuf ans depuis hier. Un soleil printanier filtre au travers des lames des volets et plaque sur les choses, dans la petite chambre close, des rayons d'or. Nul bruit, si-

non celui, fort léger, d'une mouche qui vole. La fillette écarte les rideaux de son petit lit tout blanc où s'agitent seuls ses petits bras roses, frais et dodus. Personne. Marguerite s'assied sur sa couchette et ses grands yeux bleus s'étonnent parce que la porte ne s'ouvre pas. Alors, une vague inquiétude fait palpiter son petit cœur d'enfant et, doucement, très doucement, elle appelle:

—Maman!
Cette fois, la porte s'est ouverte, mais dans l'entrebailllement, c'est un homme qui apparaît. Il est pâle, très pâle, mais ses yeux sont rouges, très rouges. Lui si vif, si énergique, si plein de santé, si jeune hier



A l'ouverture officielle de l'Exposition Industrielle du Club Kinsmen de St-Jérôme, mercredi de la semaine dernière, on aperçoit sur cette photo Son Honneur le maire, Me L. Nantel, c.r., coupant le ruban traditionnel et déclarant l'Exposition ouverte. De gauche à droite, on aura reconnu, Mlle M. Arcand, publiciste, Mlle L.

Smart, M. L. Smart, ancien président du Kinsmen St-Jérôme, M. W. Todd, président actuel, Mme L. Nantel, Mme J.-E. Bélanger, le maire M. J.-E. Bélanger, M. L. Bertrand, m.p., Mlle Emile Francoeur, Mme Marc Boucher, M. Emile Francoeur, président du comité de l'Exposition. (Photo "Autour du Monde")

encore, marche maintenant comme un vieillard, tremblant et courbé; il semble qu'un énorme fardeau invisible pèse sur ses larges épaules.

Marguerite a reconnu son père. Elle ne sait pas, bien sûr, mais elle devine des choses; elle se souvient; mille remarques faites, quoique vagues, affluent en son jeune cerveau. Voilà: papa s'est fâché l'autre jour contre maman parce qu'elle était trop belle, parce qu'elle avait trop de dentelles, parce qu'elle mettait trop de parfum dans ses cheveux, parce qu'enfin, elle riait toujours comme une folle avec "grand ami" Paul, celui qui apporte toujours des bonbons pleins ses poches pour Marguerite.

Et papa s'était mis à genoux devant maman et, les mains jointes, en pleurant comme un gosse, il l'avait suppliée, suppliée...

—Où est maman?... demande la petite à son père qui, tout près d'elle maintenant, s'efforce de lui sourire.

—Elle est partie en voyage; elle... elle... reviendra.

Mais il a trop escompté de ses forces; sa voix s'étrangle en sa gorge serrée. Alors, il saisit l'enfant dans ses bras, la presse sur sa poitrine, et il la couvre de baisers partout, sur ses joues, sur ses yeux, sur ses petits pieds en balbutiant:

—Ma Rite ma Rite! ne pars pas, ne m'abandonne pas! Il s'est affaissé sur le grand fauteuil, près de la cheminée, ayant l'enfant sur ses genoux et il pleure, pleure si fort que tout son corps est secoué par les sanglots.

Marguerite a bien envie de pleurer aussi. Elle ne sait pas pourquoi, mais elle comprend que maman est partie avec "grand ami" Paul et qu'elle ne reviendra plus, jamais plus... Papa était cependant si doux, si bon avec elle! Marguerite se raidit; elle sait ce qu'elle doit faire: elle a pris une décision et, puisque maman n'est plus là...

Alors, dans la chambre close, on vit ceci: l'enfant s'est détachée petit à petit des bras qui l'enlaçaient. Maintenant, toute droite dans sa longue chemise de nuit, la tête bien relevée, le regard assuré, elle prend dans ses menottes les grosses mains paternelles, les écarte lentement et, se penchant vers lui, elle

... CHANSON ...

Tableautins de France

Le doux printemps dedans Paris
Se faufile, entre et se promène,
Et gai lon la, et gai lon laine,
Blanc sur vert et rose sur gris,
Fleurit la robe de Paris.

Les marronniers en grands chapeaux,
Semés d'oiseaux et de fleurs blanches,
Cambrent le pied, courbent la banche,
Et gai lon la, et gai lon lo,
Chante le vent dessus leur dos.

Les tulipes dans les jardins
Dansent en rond, les pâquerettes
Sur le gazon font la dinette,
Et gai lon la, et gai lon lo,
La terre au ciel donne la main.

Le long des quais, la Seine en bleu
Quelques bateaux sur ses épaules,
Joue à cache-cache entre les saules,
Et gai lon la, et gai lon lo,
Dessous les ponts dorment les gueux.

Les poissons font la nique au ver
Et les pêcheurs pêchent des rêves,
Tous les ballons au ciel s'élèvent,
Et gai lon la, et gai lon lo,
Rouges et bleus, jaunes et verts.

Sous la perruque des toits gris,
Teintes d'azur et de lumière
Rajeunissent les vieilles pierres,
Et gai lon la, et gai lon lo,
La mansarde ouvre un œil et rit.

En pleine rue, au fond des cours,
Les enfants jouent à la marelle,
Les amoureux aux tourterelles,
Et gai lon la, et gai lon lo,
Les vieux pigeons volent autour.

Belles dames et beaux messieurs,
Salut à droite, et puis à gauche,
Dans le secret du Bois chevauchent,
Et gai lon la, et gai lon lo,
La fauvette a pondus ses œufs.

Et bras dessus, et bras dessous,
Les ouvriers, les minidettes,
S'en vont au bal, le cœur en fête,
Et gai lon la, et gai lon lo,
La vigne est folle et le vin doux.

Grand couturier dedans Paris,
Le doux printemps qui se promène
Taille et surfile un paradis,
Et gai lon la, et gai lon laine,
Blanc sur vert et rose sur gris,
Toute joie babille Paris.

Cécile CHABOT

Paris, Mai 1950.

baise longuement les yeux de son père, les bons yeux pleins de larmes, en lui disant:

—Ne pleure plus, papa, je serai ta petite femme!
Louis Darmont.

TEL.: 3696

967 RUE LABELLE

C.-H. LANE

Entrepreneur-Electricien — Réparations générales

Northern Electric	Eclairage et Enseigne "NEON"	Canadian Fairbanks Morse
-------------------	------------------------------	--------------------------

AVEZ-VOUS DU TROUBLE AVEC VOTRE RADIO?

Si oui, appelez:

C. Fréchette

Radio-technicien diplômé

229, rue St-Georges

SAINT-JEROME

Tél. 4732

LORENZO DUBREUIL

Matériaux de construction — Transport général

Marchand de charbon

Dépositaire des Pneus "CHATEAU"

RUE DE LA POTERIE Tél.: 3377 ST-JEROME

Concours pour le choix de Miss St-Jérôme 1950

La candidate de mon choix et pour qui je vote est

Mlle
Signature du voteur
Adresse:

Postez ce coupon à:
"CONCOURS DE POPULARITE, CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES, ST-JEROME"

Jeunes dramaturges à Radio-Canada



Yves Thériault (à gauche) et Lomer Gouin sont deux jeunes auteurs dramatiques qui se sont révélés au public montréalais l'hiver dernier; le premier par *Le Marcheur* et l'autre par *Polichinelle*. Tous les dimanches soirs, de 9 heures à 9 h. 30, au cours de la saison qui vient de commencer, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront apprécier le talent de ces jeunes dramaturges dans une série d'émissions d'une demi-heure.

Les Amis de l'Art

Billets à prix réduits sur présentation de la carte de membre aux endroits suivants: Au Gesù, le 27 mai en soirée, récital de danse par les élèves de Mary Beutels. — Au Théâtre des Compagnons, les 27 et 28 mai, Le Ri-

deau Vert présente "Maire et Martyr" oeuvre primée (prix refusé par l'auteur) lors du concours de pièce de théâtre des Amis de l'Art, saison 49. — Au Plateau, le 31 mai, en matinée et en soirée, Défilé de mode de l'Ecole Ménagère Provinciale. (Entrée libre) Au théâtre des Compagnons, les 31 mai, 1-2-3-4

1 Raison
POUR LAQUELLE

UN MILLION DE CANADIENS SE SERVENT DE LA B DE M...

pour emprunter de l'argent

Quand vous demandez un prêt à la B de M, vous ne demandez pas une faveur. Pour leurs affaires ou pour des fins personnelles, des gens de toutes les sphères de la vie des gens qui ont un revenu régulier empruntent à la B de M aux taux les plus avantageux — 21% par mois pour un emprunt de \$100 remboursable en 12 acomptes mensuels (équivalant à un intérêt de 6% par année). Si vous avez besoin d'argent pour un motif raisonnable, vous en trouverez à la B de M.

BANQUE DE MONTRÉAL

MA BANQUE

La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

juin, l'Opéra Minute.

Exposition: Au Secrétariat de l'Association, le samedi et dimanche après-midi de 2 à 5 heures, le public est invité à visiter une exposition de peintures réunissant des oeuvres de Rémi Arbour, Jacques Barry, Fleuri-mond Constantineau, Simone Dénéchaud, Jean - Charles Faucher, Adrien Hébert, R.C.A., Maurice Le Bel, Agnès Lefort, Irène Legendre, Irène Sénécal et Wilfrid Thibault. — A l'Ecole Cotnoir-Capponi, 2019 rue Guy Exposition annuelle des travaux des élèves en Coupe et Couture, aussi exposition des croquis de Mode, peinture et dessin des élèves de M. Maurice Lemelin, les 31 mai, 1 et 2 juin de 2 heures à 10 heures.

IMPORTANT: Les Amis de l'Art peuvent dès maintenant renouveler leur abonnement aux

Prêts d'argent!

de \$50 à \$1000

Empruntez à la HFC sans endosseurs ni garanties néfastes. Vous obtenez rapidement l'argent qu'il vous faut quand vous en avez besoin. HFC prête de l'argent pour régler de vieilles factures — ou pour tout besoin légitime.

Choisissez vos conditions de remboursement

Choisissez le mode qui vous convient le mieux. Vous avez jusqu'à 24 mois pour rembourser. Voyez comme nos taux sont avantageux.

Montant du prêt	No de mois	Versement mensuel
\$101.68	6	\$18.00
\$214.79	12	\$20.00
\$490.46	18	\$32.00
\$700.58	24	\$36.00

La plus importante et la plus ancienne compagnie de prêts domestiques au Canada.

LE CHOIX DE 3 PERSONNES SUR 4

La HFC a plus de 72 années d'expérience. On y est toujours accueilli avec courtoisie. C'est pourquoi 3 personnes sur 4 préfèrent la Household. Venez nous voir ou téléphonez dès aujourd'hui.

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN

HOUSEHOLD FINANCE

J. G. Grogan, gérant

32 Place Bourget Nord

21ème étage Téléphone 2181

JOLLETTE, P.Q.

Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous

Prêts consentis aux citoyens des villes voisines

APRÈS 72 ANS D'EXPÉRIENCE

Concerts Symphoniques, pour la prochaine saison, aux mêmes taux que l'an dernier. A la réouverture des bureaux, en septembre, les abonnements seront mis à la disposition de tous les membres.

De retour à la Cie Robin Hood Flour Mills Ltd



Mademoiselle Jeannette Albert, bachelier en Sciences Domestiques de l'Université Laval et nutritionniste, est de retour à la compagnie Robin Hood Flour Mills Limited après avoir obtenu une maîtrise es Science Nutrition à l'Université Cornell.

Mademoiselle Albert dirigera la section française du département d'art culinaire Rita Martin des Menuisiers de la farine Robin Hood.

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord le plus renseigné de la région

Coca-Cola

Accompagne naturellement les bonnes choses à manger

1950 LE GUIDE DE LA MARIÉE 1950

STUDIO

Consultez-nous pour les photos de votre mariage.

Reproductions parfaite par nos spécialistes. Choix de poses variées

STUDIO

Autour du Monde

Marcel Léonard, prop.

Tél.: 4396

318-A RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Q.

LE SOULIER...

Ensemble de bourses et souliers pour votre toilette de nocces

Notre spécialité dans l'ajustement vous donnera le maximum de confort

R. Théoret

Tél.: 4675

262 RUE LABELLE,

ST-JEROME, P. Q.
(En face de l'hôtel Lapointe)

LINGERIE

LIGNE COMPLETE DE LINGERIE "CHARBONNEAU"

BRASSIERES

"GOTHIC"

CORSETS

"NU-BACK"

J.-P. BEAULIEU

Tél.: 3565

295-A RUE ST-GEORGES,

ST-JEROME, P. Q.

MEUBLES

AMEUBLEMENT AU COMPLET

Téléphonez et nous irons vous chercher pour visiter notre magasin.

C'est une gracieuseté!

A.-L. POIRIER

Poëles l'Islet

Accessoires électriques

Tél.: 4777

453 RUE ST-GEORGES,

ST-JEROME, P. Q.

TAXI

Une voiture propre!

Un chauffeur bien habillé!

SIGNALEZ

Taxi Diamond

Tél.:

6000

5 automobiles 1950 à votre service

Passagers assurés

300 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Q.
(Entre Woolworth et Foyer de la musique)

Aujourd'hui, ils sont des jeunes filles et des jeunes gens au coeur léger, pleins d'espoir et de confiance dans la vie. Mais demain ils seront de jeunes époux aux multiples responsabilités; seront-ils prêts à les affronter? Oui s'ils s'y préparent avec soin et s'ils s'habituent dès leurs fiançailles à envisager avec clarté les obligations qui précèdent toujours le mariage. Pour ne pas être pris au dépourvu il leur faudra alors avoir le meilleur service aux prix les plus raisonnables.

Regardez bien cette page, Mesdemoiselles et Messieurs et vous serez certains de rien oublier.



BIJOUX



"Un gage d'amour pour la vie"

Bagues à diamants
Montres, Gravure, Réparation

BIJOUTERIE BENOIT INC.

Tél.: 3459

285 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Q.

ROBES

ROBES DE MARIÉES

Diadèmes, capes de fourrures blanches, brunes, grises, louches sur demande

Costumes, Manteaux, Blouses, Bourses et Gants

Escompte spécial pour nos mariées. — Prix défiant toute concurrence. Venez voir nos belles toilettes

MAISON A. BOITEAU

Tél.: 3917

282 RUE LABELLE, ST-JEROME, P. Q.

TAILLEUR

Tél.: 3670 Tél. Rés.: 4855

"BOND"

TAILLEUR SUR MESURE

Merceries pour hommes

Habits de tous genres

R. TOURANGEAU, REP.

185 RUE ST-GEORGES,

ST-JEROME, P. Q.

COIFFURE

UNE REVELATION!

Le salon de coiffure

FEMINA

Où le choix et la qualité dominent! Reconnu pour la personnalité, et la durée de ses coiffures. Une visite vous convaincra.

PERMANENTES A FROID

\$3.00 à \$15.00

Tél.: 4203

Réjane Villeneuve, prop.

269 RUE DE VILLEMURE, ST-JEROME, P. Q.

(Face à la Gatineau Power)

FAIRE-PART

Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures.

Commandes postales remplies avec soin.

IMPRIMERIE BEAUCAGE

Tél.: 3373

252 RUE LAVIOLETTE, ST-JEROME, P. Q.

TOUTES PETITES CHOSES

Ce texte fait partie d'une série d'anecdotes recueillies et publiées par M. P.-G. Roy, qui fut pendant bien des années archiviste de la province de Québec. Les illustrations sont de René Chicoine.

QUAND UN MEDECIN S'ENNUYAIT EN 1704



un gros succès. Le navire pris par La Grange avait nom *Pimbroke Galley*. Il fut amené à Québec où on fit l'inventaire détaillé de tout son contenu. D'après cette pièce il ne portait pas vingt-quatre canons mais seulement deux petites pièces. Tout de même, sa cargaison, une fois la part du roi mise de côté, rapporta une jolie somme à M. de La Grange et à ses gens.

"UN HABILE NAVIGATEUR nommé La Grange, qui avait fait la campagne de la baie d'Hudson avec d'Iberville, s'ennuyant du repos où il était réduit, proposa au gouverneur général et à l'intendant de fréter deux barques pour une expédition contre un port de Terre-Neuve; il voulait venger l'injure faite au nom français par un forban anglais, qui avait attaqué des navires pêcheurs à Percé..."

Il engagea une centaine de jeunes Canadiens, obtint une lettre de marque et se dirigea sur Bonavista... Entrant dans le port, il aborde une frégate de vingt-quatre pièces de canon, déjà chargée de morues, s'en rend le maître, brûle deux flûtes de deux à trois cents tonneaux chacune; coule à fond une autre petite frégate, et se retire avec sa prise et un grand nombre de prisonniers."

Cet exploit, tel que raconté dans des archives d'autrefois, est peut-être un peu enjolivé, mais il est vrai que l'expédition du sieur La Grange eut

Qui était ce La Grange? Jean Léger de La Grange, né en France en 1663, était à la fois chirurgien et marin. Il épousa à Québec une Canadienne et vécut ici plusieurs années. Pour sa "phélibuste" de 1714 il avait formé une société avec MM. Dupont de Neuville, Louis Chamblon, Georges Regnard Duplessis, Louis Prat, Antoine Pascaud, etc., etc. Nous perdons M. Léger de La Grange de vue aux environs de 1720.

PUBLIÉ PAR

Molson's

POUR FAIRE MIEUX CONNAÎTRE LA VIE PITTORESQUE DES CANADIENS D'AUTREFOIS



OBLIGÉS DE S'ENFUIR À LA HÂTE

Quand les inondations au Manitoba engloutirent leur maison, M. et Mme H. J. Slamp et leurs deux enfants, de 43 King's Drive, Fort Garry, eurent tout juste le temps de s'enfuir sans pouvoir rien emporter. Ils se sont réfugiés pour le moment à Winnipeg Beach. M. Slamp, constructeur et mineur, de Sudbury, Ontario, était venu s'établir à Winnipeg en 1946. C'est pour aider des cas de ce genre que le Manitoba Flood Relief Fund a été organisé à Winnipeg.

la destruction des récoltes, de leurs maisons, de leurs écuries et de leurs biens personnels.

Beaucoup a déjà été écrit au sujet de l'inondation du Manitoba. Le désastre est un des plus grands dans l'histoire du Canada ou des États-Unis et il faudra des années pour en effacer les traces et des millions pour réparer les dégâts.

Le "Manitoba Flood Relief Fund" a été organisé à Winnipeg pour recueillir des fonds pour un but unique. Ce Fonds aidera ceux qui auront encore besoin de secours après que les gouvernements Provincial et Fédéral ainsi que la Croix Rouge auront fait leur part. Le Fonds aidera alors les sinistres pour la réparation ou le remplacement de meubles, linge, literie, appareils électriques et autres nécessités pour rendre les maisons habitables.

Plus de 600 milles carrés de bonnes terres arables du sud du Manitoba sont maintenant inondées. Des villages entiers ont été submergés par la crue des eaux et les rues de ces villages sont encombrées d'automobiles, camions, tracteurs et charrettes abandonnés par les sinistres. Ils n'eurent pas le temps de rassembler leurs biens personnels. Ils n'eurent que juste le temps de fuir.

De nombreux sinistres ont quitté leurs foyers et été évacués vers d'autres villages, villes et provinces et ils ont perdu comme ne savent pas où se trouvent avec leurs parents. Des familles mariées, et, chaque jour, les

Manitoba est un drame de grandes souffrances, de misères, de désespoir et de mort. Beaucoup n'ont aucun espoir d'avenir car leurs foyers sont disparus; lorsque les eaux de l'inondation se retireront, ils ne sauront où aller pour vivre.

Pour les cultivateurs, l'inondation signifie la perte de bestiaux

LA FEDERATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE LAIT

Comité de la Province de Québec

Les producteurs de lait du Canada, et plus particulièrement peut-être ceux de la province de Québec, s'inquiètent de la situation actuelle et de l'avenir de notre industrie laitière.

Ayant appris par expérience que le salut vient d'abord de soi-même, les producteurs ont décidé d'entreprendre une grande campagne pour promouvoir et défendre leurs intérêts qui s'accroissent, on l'admettra, avec les meilleurs intérêts de tout le public.

La Fédération Canadienne des Producteurs de Lait organise une souscription à laquelle tous les producteurs sont invités à participer. Pour la province de Québec, un comité spécial a été formé de M. Henri-C. Bois, gérant général de la Coopérative Fédérée de Québec, M. Jean-Baptiste Lemoine, premier vice-président général de l'Union Catholique des Cultivateurs, et M. P.-D. McArthur, président de l'Association provinciale des producteurs de lait.

Les fonds accumulés au cours de cette souscription permettront bientôt d'organiser une vaste publicité en faveur d'une grande consommation de nos produits laitiers.

postes de radiodiffusion du Manitoba sont inondés de messages de personnes inquiètes demandant des nouvelles de leurs parents et amis.

Les misères et les souffrances

sont indescriptibles. Vous n'avez qu'à jeter un regard sur la figure de cette vieille dame, assise dans un coin au centre d'évacuation et vous y lirez la peine, le désespoir qui lui remplis-

GOUVERNEMENT DU CANADA

Les obligations 3%

datées du 1er juin et 15 novembre 1935
à échéance du 1er juin 1950 ont été appelées
au remboursement le 1er juin 1950

Ces obligations devront être présentées promptement au remboursement le 1er juin 1950 ou tôt après, parce qu'elles ne rapporteront plus intérêt après cette date.

RDSFW

S. Exc. Mgr Léger

archevêque de Montréal

Sous ce titre, l'Institut Social Populaire vient de publier dans sa collection de l'Oeuvre des Tracts, à l'occasion de l'Intronisation du nouvel archevêque de Montréal, une élégante plaquette illustrée. Elle contient la biographie de Son Excellence, la lettre circulaire de Mgr l'Administrateur de Montréal annonçant sa nomination, le message que l'archevêque élu adressa de Rome à ses ouailles, le récit de son sacre et les élogieuses paroles de Pie XII à son départ. La partie principale de la plaquette est composée des hommages qui vinrent des communautés, associations, oeuvres, revues, journaux, etc., à l'adresse du nouvel archevêque et qui témoignent de la satisfaction, de la joie que causa son élection au siège de Montréal. Une belle photographie de S. Exc. Mgr Léger orne la couverture de cette brochure. Elle se vend 15 sous l'exemplaire, \$1.50 la douzaine, \$11.00 le cent, aux Editions Belarmin, 8100 boulevard Saint-Laurent, Montréal 14.

La Bible vous parle

Après cela, j'entendis dans le ciel comme une grande voix d'une foule immense qui disait: "Alleluia! le salut, la gloire et la puissance appartiennent à notre Dieu, parce que ses jugements sont vrais et justes... Il a vengé le sang de ses serviteurs répandu par ses mains". Et ils dirent une seconde fois: "Alleluia!"

Et les vingt quatre vieillards et les quatre animaux se prosternèrent et adorèrent Dieu assis sur le trône, en disant: "Amen. Alleluia!"

Et il sortit du trône une voix qui disait: "Louez notre Dieu, vous tous ses serviteurs, et vous qui le craignez petits et grands!"

Et j'entendis comme la voix d'une foule immense comme le bruit des grandes eaux, comme le fracas de puissants tonnerres, disant: "Alleluia! car il règne, le Seigneur notre Dieu, le Tout-Puissant. Réjouissons-nous, trépassons d'allégresse et rendons-lui gloire; car les noces de l'Agneau sont venues, et son époux s'est préparé, et il lui a été donné de se vêtir de lin fin, éclatant et pur". (Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

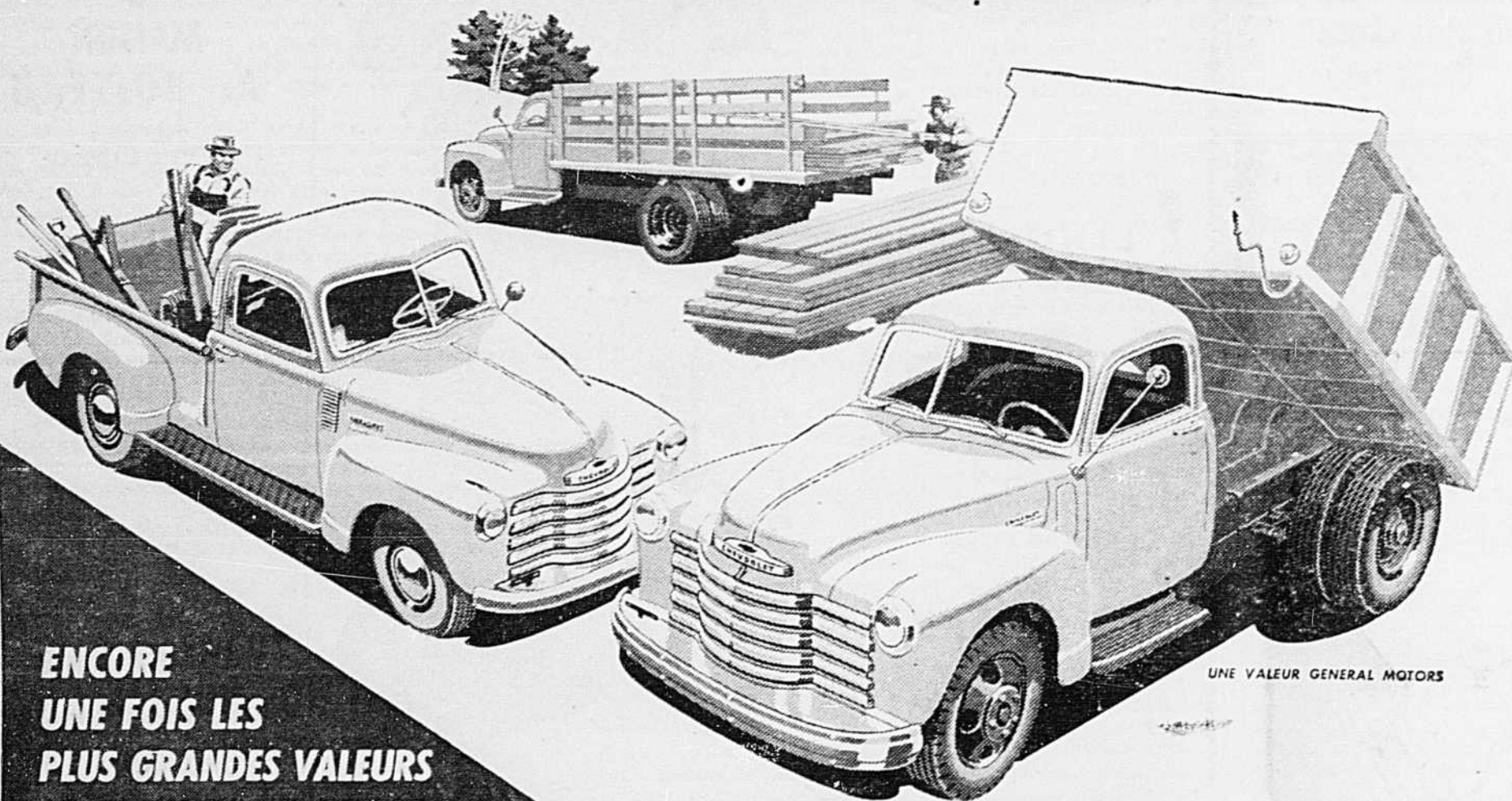
Il faut l'aide de tous les Canadiens pour ce grand désastre national

Winnipeg, Man. — L'histoire des inondations au Manitoba n'est pas uniquement de froides statistiques — tant d'acres de terre sous l'eau, tant de milliers de personnes laissées sans abri et tant de malades et d'infirmités évacués des hôpitaux vers des endroits plus sûrs.

L'histoire de l'inondation du

Manitoba est un drame de grandes souffrances, de misères, de désespoir et de mort. Beaucoup n'ont aucun espoir d'avenir car leurs foyers sont disparus; lorsque les eaux de l'inondation se retireront, ils ne sauront où aller pour vivre.

Pour les cultivateurs, l'inondation signifie la perte de bestiaux



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

ENCORE
UNE FOIS LES
PLUS GRANDES VALEURS
DE CAMIONS AU CANADA

LES
NOUVEAUX
CAMIONS

V.P.

DE CONCEPTION
AVANCÉE

LES VEGETTES DE
PERFORMANCE

avec 3 moteurs de camions plus puissants

Les camions les plus en demande au Canada offrent une puissance et une performance accrues dans trois excellents moteurs à soupapes en tête. Dans les côtes ou en palier, ils donnent un service sûr, rapide et peu coûteux. Chaque nouveau camion Chevrolet V-P vous donne une puissante traction pour les côtes et les mauvais chemins — et sur les routes en palier, de vives reprises pour réduire la durée totale des voyages. Venez voir ces grandes vedettes de performance aujourd'hui même.

PLUS DE PUISSANCE... PERFORMANCE SUPÉRIEURE!

Les trois excellents moteurs de camions Chevrolet sont maintenant meilleurs que jamais! Un nouveau carburateur à jet de puissance auxiliaire et de plus grandes soupapes d'échappement donnent plus de puissance au gallon d'essence — une source de grand millage et de puissance pour transporter les lourdes charges dans les plus mauvais chemins. Un réchauffage plus rapide, de plus vives reprises, un meilleur rendement aux petites vitesses, une meilleure performance dans les côtes sont d'autres avantages des nouveaux moteurs à soupapes en tête Chevrolet!

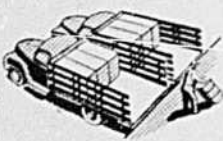
Vedettes de Prix

Vedettes de Profits

Vedettes de Popularité ET ces caractéristiques en Plus



Les camions Chevrolet vous donnent l'avantage d'un bas prix d'achat et d'une valeur de revente supérieure. Le très bas prix initial — les frais d'utilisation et d'entretien remarquablement bas — la haute valeur de reprise en compte — tout, dans le Chevrolet, concourt à vous faire bénéficier du plus bas prix.



Bien plus avantageux en matière de faible coût tonne-mille. La robuste construction et l'économie générale des camions Chevrolet V-P réduisent les frais d'utilisation et de réparations — voilà ce qui vous permet d'effectuer de réelles réductions du coût tonne-mille dans le transport des marchandises.



Durant la dernière période de 12 mois, le public a acheté plus de camions Chevrolet que des deux autres marques les plus populaires réunies — une preuve convaincante de la satisfaction que ces camions ont donnée aux propriétaires au cours des ans — la preuve que le Chevrolet est le camion le plus en demande au Canada.

Trois Excellents Moteurs à Soupapes en Tête: Load-Master, Torque-Master et Thrift-Master • Le Nouveau Carburateur à Jet de Puissance • Embrayage à Diaphragme Elastique • Boîte de Vitesses Synchronesh • Essieux Arrière Hypoïdales • Frottement Doublement Articulé • Style de Conception Avancée • Direction du Genre à Billes • Carrosseries de Dessin Unifié.

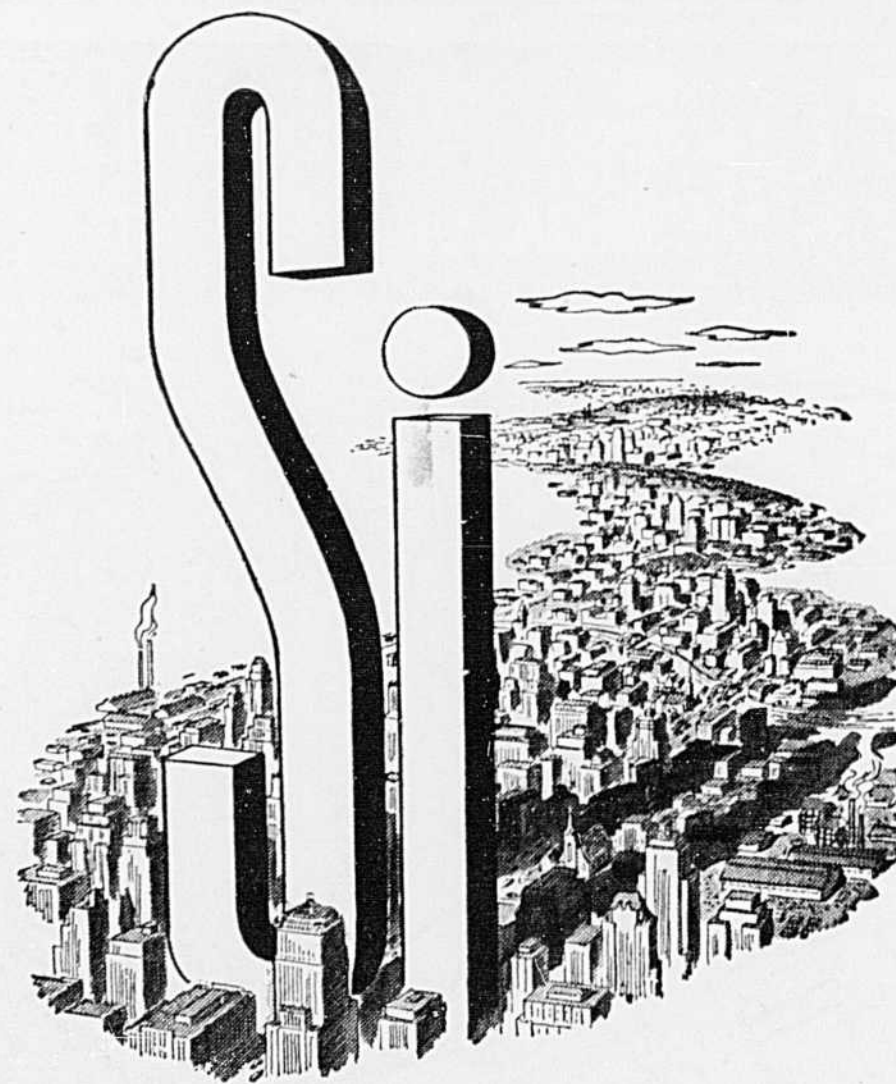
CT-350BF

Brosseau & Marchand Ltée

977, RUE LABELLE,

TELEPHONE: 3758

SAINT-JEROME



Si toutes les personnes qui travaillent à la compagnie de téléphone...

Et si toutes les personnes qui gagnent leur vie à la fabrication d'articles requis par la compagnie de téléphone...

Et toutes les personnes qui ont placé leurs économies dans la compagnie de téléphone...

Et toutes les personnes qui dépendent d'un bon service téléphonique pour l'administration de leurs affaires et la direction de leur foyer...

Si tous ces gens, ainsi que leurs familles, habitaient la même ville, Cette Ville-Sans-Nom serait la plus grande au Canada et l'une des plus grandes villes au monde.

Pour faire face aux besoins sans cesse croissants, il a fallu d'énormes travaux d'expansion et de perfectionnement du service téléphonique. Tout cela a coûté très cher.

Seule une compagnie financièrement vigoureuse peut poursuivre cette œuvre.

Usagers du téléphone, employés, actionnaires — tous et chacun ont un intérêt vital dans un service qui signifie tellement pour le bien-être d'un si grand nombre de personnes.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Une compagnie canadienne au service des Canadiens

L'OVATION AU MOMENT DE L'ELECTION PAR ACCLAMATION



Les délégués viennent de se prononcer unanimement. Me Lapalme, le nouveau chef libéral salue la foule; il est entouré de Mes Jean-Marie Nadeau et Horace Philippon, ses concurrents à la direction du parti, ainsi que de MM. Henri Groulx et Paul Ears, présidents conjoints du congrès.

(Cliché: La Presse)

LE PROGRAMME ET LES PRINCIPES LIBÉRAUX

LA JUSTICE SOCIALE A LA BASE DU NOUVEAU PROGRAMME QUI APPORTE D'IMPORTANTES REFORMES DANS TOUS LES DOMAINES DE L'ACTIVITÉ PROVINCIALE. — L'AUTONOMIE ET LA LIBERTÉ.

La justice sociale, a servi de base à l'élaboration du nouveau programme du parti libéral provincial lors de son congrès tenu à Québec les 19 et 20 mai dernier et au cours duquel Me Georges-Émile Lapalme, député de Joliette-L'Assomption - Montcalm, a été élu chef provincial de ce parti.

Reconnaissant la primauté de la personne humaine, les congressistes libéraux ont revendiqué pour chaque individu le droit à la liberté et à la sécurité, des conditions de vie et de travail véritablement humaines, dans un ordre social nouveau conforme à la justice sociale et à l'esprit chrétien.

Cette justice a touché tous les domaines de l'activité: agriculture, ressources, naturelles; colonisation; elle est entrée dans le domaine scolaire pour demander l'autonomie véritable des commissions scolaires, la libé-

rité, la gratuité des livres, l'abolition de la rétribution scolaire. Au point de vue des relations des instituteurs de l'enseignement fédérales provinciales et de la Constitution les libéraux ont été unanimes à réclamer l'autonomie complète de la province s'exerçant de façon positive au bénéfice de l'individu et de la famille et non pour les seuls bénéfices électoraux.

Voici donc, dans ses grandes lignes et précédé d'une déclaration de principe, le programme du parti libéral provincial:

"Le libéralisme est né du besoin de respecter la dignité humaine. Il en est l'expression et la reconnaissance. Il offre des solutions appropriées aux circonstances dans un monde constamment en évolution.

"Le citoyen de cette province, affranchi de la servitude politique, réclame aujourd'hui le respect de sa dignité humaine

sur le plan économique. Il veut la justice sociale.

"En réponse à ce besoin, le parti libéral de cette province revendique pour chacun la liberté, la sécurité et des conditions de vie et de travail véritablement humaines.

"Il préconise:

1.—La participation de tous aux ressources et à la prospérité de la province;

2.—L'égalité de tous dans l'administration de la province;

3.—L'emploi des organismes gouvernementaux au service de l'ordre public et du bien-être de la population, et non plus à la protection de privilèges et d'intérêts particuliers.

4.—La sauvegarde de l'individu contre toute forme d'oppression par l'Etat.

5.—L'organisation des relations entre humains de façon que chacun soit à l'abri de toute forme d'exploitation."

Autre déclaration de principe:

Le parti libéral est fermement convaincu que le moyen le plus efficace de combattre le communisme et de sauver la démocratie en même temps que la civilisation chrétienne, ce n'est pas l'adoption de lois répressives, mais l'élaboration d'un ordre social nouveau et conforme à la

justice sociale et à l'esprit chrétien.

Agriculture
Le parti libéral provincial s'engage à:

"A"

1.—Aider le fermier québécois pour qu'il soit le tout premier à alimenter le Québec en légumes, fruits et autres produits agricoles.

2.—Faciliter la construction d'entrepôts frigorifiques.

3.—Instituer un crédit à la production agricole aux fins d'améliorer les conditions de vie de la famille rurale.

4.—Reorganiser le service agronomique.

5.—Développer l'enseignement agricole à tous ses degrés et la recherche agricole organisée.

6.—Encourager l'industrie agricole spécialisée, sous toutes ses formes, au moyen notamment de construction d'entrepôts frigorifiques, d'octrois, etc.

7.—Exempter de licence les tracteurs de ferme, lesquels sont utilisés exclusivement par le cultivateur pour l'exploitation de sa ferme et abaisser les taux de licence actuels.

(à suivre à la page 8)

LE NOUVEAU CHEF LIBÉRAL ET SA FAMILLE



Quelques minutes après son élection à la direction provinciale du parti libéral, Me Georges-Émile Lapalme pose avec les membres de sa famille présents à la convention. De gauche à droite, son père M. J.-E. Lapalme, son épouse, Mme G. E. Lapalme, le nouveau chef élu et sa sœur Mlle Berthe Lapalme.

(Cliché: La Presse)

LE DISCOURS DE ME LAPALME

Nous croyons que nos lecteurs, même ceux qui ont pu l'écouter à la radio, prendront plaisir à relire le discours que Me Lapalme a prononcé samedi dernier, à la convention libérale de Québec et qui lui a valu l'ovation spontanée et sincère des délégués qui quelques instants après devaient le choisir à l'unanimité chef du parti libéral provincial.

Selon son habitude cependant Me Lapalme a été de temps en temps porté vers une improvisation qui l'a fait allonger à la satisfaction de tous son discours de vingt minutes. Le texte que vous lirez cependant ci-après renferme toutes les déclarations importantes du nouveau chef libéral.

MM. les présidents,
MM. les sénateurs,
MM. les Conseillers législatifs,
MM. les députés,
MM. les délégués.

Les libéraux de la province, qu'en notre qualité de délégués nous représentons ici, désirent nous voir revenir de ce Congrès porteurs d'un message d'espoir, c'est-à-dire de victoire. A cette fin, nous avons depuis hier élaboré un programme d'action et dans quelques heures un nouveau chef, choisi par vous, sera chargé de diriger notre parti et de faire passer dans la province les idées généreuses qui ont inspiré ce programme.

LES CHEFS PASSES

Un nouveau chef et des idées neuves ne doivent pas cepen-

dant faire oublier un passé dont nous sommes tous fiers, un passé même si près que nous pouvons y toucher dans la personne des chefs d'une époque riche en réalisations qui, alors, paraissent hardies ou osées. Ces chefs que nous avons connus, ces chefs qui sont avec nous, nous les saluons en leur disant: "Vous avez fait la province de Québec!"

LES CANDIDATS

C'est en reconnaissant la valeur du passé et en croyant à la grandeur de notre avenir que les candidats devant vous ont laissé mettre leur nom de l'avant. Pour ma part, conscient que d'autres pourraient tout aussi bien être à ma place, je remercie ceux qui ont cru en moi au point de proposer mon nom, mais je tiens à ajouter que je continuerai à croire au parti libéral et à donner ma confiance au chef que vous élirez si votre choix se pose sur un autre. Exercez-là avec sang-froid et non uniquement dans le feu de l'enthousiasme. Il ne nous restera, à nous les candidats, qu'à nous donner la main et à travailler ensuite, avec vous, à la libération de NOTRE province.

NOTRE province, et non celle du parti! Il est difficile, présentement, de croire à la propriété commune de notre province. Le parti tory provincial, celui qui par inadvertance quelques-uns nomment l'Union Nationale, désigne tout l'ensemble

du territoire comme étant sa chose. Il en est même venu à la conclusion que la puissance de l'argent lui donne le droit d'asservir l'homme. Il a recréé une trilogie fameuse dans nos annales: le grand homme d'abord, le parti ensuite, et, s'il en reste, la province.

L'APPEL AU PARTI LIBÉRAL CONTRE LE RÉGIME ACTUEL

Un tel état d'esprit chez les dirigeants conservateurs du Québec n'a pu que créer le chaos dans l'administration publique et a laissé sur place ceux qui, maintenant, désillusionnés et désemparés, appellent au secours. Cet appel, même lorsqu'il est fait à voix basse, il faut que nous l'entendions, que nous lui répondions.

LES TÂCHES DU RÉGIME

Au pouvoir de 1936 à 1939, dans l'opposition de 1939 à 1944, puis de nouveau au pouvoir jusqu'à nos jours, le parti conservateur provincial, tout comme les Bourbons, "n'a rien fait et n'a rien appris", sauf l'art de faire des élections. La famille, la justice sociale, la dignité de l'homme, la liberté, ce sont là des choses qui, croit-il, n'ont pas la valeur d'un monument élevé à la gloire d'un député ou d'un ministre. Le gouvernement de Québec, devenu le dispensateur de la fortune en faveur d'une caste, a transformé les droits en privilèges, a fait de toutes les autorités constituées, municipales, scolaires et autres, des corps asservis; il a brimé toutes les légitimes aspirations des masses ouvrières et il a vu dans la famille non pas la cellule de la société mais un groupe d'électeurs. Pour arriver à cette réussite, il a utilisé l'argent dont il a fait sa marque de commerce électorale.

Aujourd'hui, devant l'indécence du procédé et la recrudescence de cette immoralité politique, on se demande comment finira l'aventure? Elle finira grâce

au parti libéral dont les cadres raffermis et dont la doctrine sociale lui permettront de reprendre sa place, c'est-à-dire la première, celle du pouvoir. On ne voit d'espoir qu'en nous. Comment allons-nous justifier cette espérance et comment allons-nous lui donner raison?

REFORMER RECONSTRUIRE

Une réforme s'impose. L'Union dite Nationale, c'est-à-dire l'aile québécoise du parti dont le Colonel D'ew est le chef, ne fera jamais cette réforme. Les plus sincères ont désespéré d'elle. Il appartient donc au parti libéral d'en être l'artisan.

Certes, il est beau, pour des militants, de combattre et de détruire l'ennemi et je sais qu'avec votre aide cela se fera. Mais si vous allez à la bataille avec l'intention de vaincre sans penser au lendemain de la victoire, à la reconstruction, votre combat sera vain. Il faut donc, dès aujourd'hui, penser à bâtir.

Mesdames et Messieurs les délégués, on parle beaucoup, en ces temps-ci, de justice sociale, de communisme, de liberté. Au dire de nos ministres conservateurs québécois, tout cela se règle avec des choses voyantes, monumentales, que l'on peut toucher du doigt, que l'on peut inaugurer avec une fanfare et des discours. On combat le communisme comment? En édifant des ponts, des ponts qui craquent, il est vrai. On distribue la justice sociale comment? En multipliant les permis d'alcool (j'en ai compté 8 dans un village de 1200 âmes, situé à l'au-delà de la province, là où il n'y a pas de tourisme). On pénètre dans la forêt, le pourquoi? Pour la menacer de représailles si elle n'accepte pas de bon cœur la morale lupuliste.

LA JUSTICE SOCIALE ET LA FAMILLE

J'ai dit: la famille! Le parti (à suivre à la page 8)

FONDS DE SECOURS POUR RIMOUSKI

institué par le gouvernement de la province de Québec

Les dons destinés à ce fonds de secours peuvent être déposés dans n'importe quelle succursale de n'importe quelle banque à charte, n'importe où au Canada.

Les banques fourniront un reçu et l'argent recueilli sera remis aux autorités, sans frais.

L'ASSOCIATION DES BANQUIERS CANADIENS



Pourquoi

vos vêtements sont-ils meilleurs?

La qualité des tissus s'améliore sans cesse. Leur utilité s'accroît avec le concours d'un agent invisible... la chimie. C'est elle qui imprègne robes et rideaux de vives couleurs, qui ignifuge draperies et tentures, qui hydrofuge imperméables et coupe-vent, qui fournit décolorants et solvants. C'est ainsi qu'elle devient de plus en plus indispensable dans la fabrication et l'entretien des tissus.

A la Canadian Industries Limited, la chimie progresse sans répit, améliorant le présent, préparant l'avenir... de plus en plus, l'ovale C-I-L devient partout synonyme du slogan: "La chimie au service des Canadiens".

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED • MONTRÉAL

PROTECTION CONTRE L'EAU

Imperméables, coupe-vent et costumes de neige sont imprégnés de l'hydrofuge "Zelan". Votre buandier ou nettoyeur à sec emploie l'hydrofuge C-I-L "W".



COULEURS MAGIQUES

Des teintures inaltérables enjolivent votre garde-robe.



BLANCHISSAGE À FOND

Vos savons et dissolvants renforcent des agents de nettoyage à base de produits chimiques C-I-L.

Quelques lignes de la Gatineau

CHELSEA-FARMERS

A quelques milles en amont du confluent de la Gatineau et de l'Ottawa, les centrales jumelles de Chelsea et de Farmers produisent 290,000 horsepower d'électricité pour les lignes à haut voltage de la Gatineau Power Company.

Chelsea n'est qu'à un mille et quart de Farmers, mais entre ces 2 points, la rivière Gatineau a une pente de 164 pieds: c'est donc un endroit tout indiqué pour la production de l'énergie électrique. Ni l'une ni l'autre de ces centrales n'a la puissance de celle de Pagan, aménagée plus haut et qui donne 238,000 horsepower; mais ensemble elles ont un rendement maximum plus élevé.

Une des particularités de Chelsea-Farmers, c'est le couloir à troncs d'arbres utilisé comme canal de flottage et grâce auquel le bois transporté par la Gatineau évite les deux usines. Il commence un peu plus haut que Chelsea et rejoint la rivière à environ 7,000 pieds de là, en bas de Farmers. Il permet aux exploitants de la forêt de flotter leurs billes sur la Gatineau, en dépit des obstacles constitués par les centrales jumelles de la Gatineau Power Company.

La centrale de Chelsea est établie sur le chenal ouest de la Gatineau et se compose d'une usine avec barrage de 450 pieds de long par 160 de haut. Du côté est, il y a un autre barrage de 1,600 pds de longueur, avec cinq vannes de 50 pieds que l'on peut lever lorsqu'on a besoin de laisser passer plus d'eau en aval. L'ensemble a une puissance de 170,000 horsepower.

La centrale de Farmers est un peu plus petite que celle de Chelsea, sise un peu plus bas. Pour produire de l'électricité à cet endroit, l'on a construit une usine de 320 pds sur le chenal est, avec un barrage de 1,800 pds, qui, selon le cas, détourne l'eau vers les turbines ou la laisse s'écouler.

Bien que chaque centrale ait besoin de canaux à vannes où l'on peut déverser le surplus d'eau, seulement une très faible partie de la force de la Gatineau s'est ainsi perdue jusqu'ici. Chaque goutte d'eau captée, ou à peu près, sert à la production de l'électricité. La demande, en effet, a toujours été si grande que les centrales fonctionnent à plein rendement, et de plus le débit de la rivière est si bien régularisé plus haut, par le barrage Mercier, que Chelsea et Farmers reçoivent juste assez d'eau pour jouer leur rôle avec efficacité. Le reste est emmagasiné derrière les barrages Mercier et Cabonga, au cas où la sécheresse viendrait faire baisser le niveau de la rivière.



Gatineau Power Company

Programme...

(suite de la page 7)

Prendre les mesures nécessaires pour que les cultivateurs puissent se procurer à prix raisonnables les grains et moulées balancées nécessaires à l'exploitation de leurs fermes.

1.—Organiser des marchés pour la vente à de meilleures conditions par les cultivateurs de leurs produits agricoles aux consommateurs.

2.—Encourager la classification des produits agricoles.

3.—Développer les marchés extérieurs par l'entremise de nos agents commerciaux à l'étranger.

4.—Encourager et aider les coopératives agricoles dans la mesure où cela est dans l'intérêt des cultivateurs concernés.

5.—Collaborer étroitement avec les associations agricoles générales ou spécialisées.

Constitution et relations fédérales-provinciales

Il est résolu que les membres du congrès du parti libéral provincial:

1.—Réitèrent leur inaltérable attachement à la cause du respect des droits des provinces au Canada;

2.—Soutiennent que, en ce qui a trait à tous les droits fondamentaux et, en particulier, en matière de langue, d'éducation et de liberté religieuse, aucune procédure d'amendements à la constitution de notre pays ne doit être adoptée de manière à restreindre et à diminuer l'exercice de ces droits sans que le consentement unanime du gouvernement fédéral et de tous les gouvernements provinciaux ait été obtenu au préalable; mais que d'autre part, ces droits fondamentaux de langue, d'éducation et de religion, dans l'une ou l'autre des provinces, peuvent être, selon le cas, reconnus ou étendus par la seule décision de la législature de la ou des provinces intéressées;

3.—Soutiennent, quant à tous les pouvoirs législatifs de la province de Québec établis par la constitution, et, en particulier, en matière de droits civils, de propriété et de législation fiscale, qu'une procédure doit être adoptée par laquelle aucun amendement à la constitution ne sera possible sans le consentement de la province de Québec;

4.—Soutiennent que l'autonomie provinciale doit être exercée, de façon positive, en fonction des droits de la famille et de l'individu, sans distinction de classe, de race ou de religion et non pas, de façon négative, au bénéfice de certaines classes de privilégiés et pour des fins électorales;

5.—S'opposent à l'abandon, en faveur du gouvernement fédéral, des revenus dont la province a besoin ou pourra avoir besoin à l'avenir, mais favorisent l'acceptation de tous revenus additionnels pouvant augmenter le bien-être de la population.

Domaine scolaire

Le parti libéral provincial s'engage:

gagé à faciliter à tous les enfants de la province qui ont les aptitudes requises l'accès aux écoles secondaires et supérieures.

Le parti libéral provincial s'engage:

A) à accorder des octrois plus généreux aux commissions scolaires des instituteurs et institutrices, et répartir ces octrois sur une base juste et équitable;

B) à accorder, sur une base définie et uniforme des octrois généraux pour aider à la construction et à l'amélioration des écoles.

Le parti libéral provincial s'engage à donner le droit à l'arbitrage aux instituteurs et institutrices ruraux, pour obtenir le règlement de tout différend concernant leurs conditions de travail et leurs salaires.

Le parti libéral provincial s'engage à donner à toutes les commissions scolaires de la province, y compris celle de Montréal et de Québec, leur autonomie, et à accorder une juste représentation aux parents.

Le parti libéral provincial s'engage:

1.—à décréter de nouveau la gratuité des livres scolaires;

2.—à abolir toute rétribution scolaire.

Ressources naturelles

Le parti libéral provincial s'engage:

(A)—à utiliser les revenus et les dépenses publiques de façon à favoriser la stabilité économique;

(B)—à créer un conseil d'experts chargés de faire aussi rapidement que possible un inventaire de nos ressources forestières, minières et hydrauliques, et de dresser les plans d'une exploitation rationnelle et progressive de ces ressources;

(C)—à établir un plan de conservation et de reboisement de nos forêts;

(D)—à refuser ou révoquer les permis de coupe des entrepreneurs en forêt n'assurant pas à leurs employés des salaires et autres conditions de travail justes et raisonnables;

(E)—à pourvoir les régions minières des moyens de communications et de transport nécessaires à leur pleine exploitation;

(F)—à favoriser la découverte de nouveaux débouchés extérieurs par la création d'agences commerciales à l'étranger;

(G)—à faciliter le financement de nouvelles entreprises destinées à assurer notre développement économique;

(H)—à établir une table de mesurage du bois uniforme et conforme à la pratique;

(I)—à reorganiser le ministère du commerce et de l'industrie pour en faire un véritable ministère de l'économie.

Colonisation

Le parti libéral provincial s'engage à: (A) créer une commission autonome de qui relèveront les colonies et qui aura tous les pouvoirs nécessaires pour défricher, bâtir et préparer les lots;

(B) Confier le recrutement des colons à une commission formée de représentants de la Fédération des sociétés de colonisation, de l'Union catholique des cultivateurs, de la Société canadienne d'établissement ru-

ral et autres groupements similaires;

(C) Ouvrir le bassin de la Matagami;

(D) Favoriser tous les genres de coopération et rechercher les suggestions d'experts en cette matière;

(E) Accorder une prime assez généreuse pour permettre au colon de faire vivre sa famille; de défricher; de bâtir; de cultiver son lot et devenir, aussi rapidement que possible, un cultivateur indépendant;

(F) Ouvrir de nouveaux cantons dans des endroits propices;

(G) Parachever tous les chemins de colonisation déjà commencés;

(H) Payer à date et augmenter les primes allouées;

(I) Développer et augmenter la mécanisation au service des colons;

(J) Faciliter l'établissement des fils de colons.

Domaine municipal

Le parti libéral provincial s'engage à dégrever, par voie d'exemption, de ristourne ou autrement, les municipalités de la province des taxes provinciales, telles la taxe de vente et la taxe sur la gasoline, et ainsi alléger le fardeau du contribuable municipal.

Liberté académique

Le parti libéral reconnaît le caractère sacré de la liberté académique, particulièrement dans les universités; il s'engage à la respecter et à la défendre contre toutes atteintes.

Statut légal de la femme mariée

Le parti libéral s'engage à amender les lois provinciales et le code civil en particulier dans le but de rendre le statut légal de la femme mariée plus conforme aux exigences de la vie moderne.

Résolutions présentées par la Fédération provinciale des femmes libérales

1.—Attendu que le foyer est la base de la société, il est résolu que le parti libéral doit, en préparant sa législation sociale, s'occuper tout spécialement des intérêts de la famille et du foyer, en ce qui concerne l'habitation et l'aide domestique.

2.—Attendu que tous les problèmes essentiels affectent aussi bien les femmes que les hommes, il est résolu que le parti libéral s'engage à nommer un nombre adéquat de femmes à chaque comité du conseil ou se réunissent ou s'étudient des questions concernant le bien-être de notre province.

3.—Attendu que les statistiques démontrent qu'il y a moins de femmes que d'hommes dans nos campagnes, et que ce sont nos femmes qui quittent en plus grand nombre nos régions rurales, au grand danger de nos foyers ruraux; il est résolu que le parti libéral devra faire une étude sérieuse des moyens à prendre pour garder nos femmes ru-

rales dans leur milieu, et qu'il placera l'amélioration des conditions de vie et de travail de la femme rurale au premier plan de son programme d'action rurale.

Le discours...

(suite de la page 7)

libéral se doit de se pencher sur elle. Quand le communisme réussit à recruter des membres dans les grands mouvements collectifs, cela devient dangereux, et tout le monde l'admet, mais le danger devient encore infiniment plus grand quand les convertis du communisme parviennent à embrigader la famille. C'est là qu'il faut aller d'abord. La famille est notre défense la plus forte à la condition qu'elle soit elle-même armée. Laissez seule, elle peut s'abandonner et passer ailleurs. Pour notre propre protection d'abord, pour notre grandeur future ensuite, allons à elle.

La justice sociale, au moment où elle franchit le seuil familial, pénètre au cœur de la société. Etre socialement juste pour la famille, c'est lui faciliter l'éducation de ses enfants, c'est ne pas permettre sa déchéance dans les taudis, c'est l'aider à édifier sa maison, c'est ne pas limiter la santé à la mesure de la richesse, c'est porter son niveau de vie à une élévation raisonnable, c'est penser au salaire et par là même au syndicalisme libre de toute entrave, c'est s'intéresser à la vieillesse, non pas sous l'image de l'assisté public, mais sous l'image du vieillard capable d'assurer sa liberté. C'est accorder à l'invalidité la vie « d'assuré », un droit à l'espérance et ne pas la condamner à rester rivée toute sa vie près d'une fenêtre, sans secours, soutenu seulement par des parents âgés, lui dont l'esprit est clair dans un corps infirm; c'est en un mot, donner à l'homme la première place dans les préoccupations des gouvernements. La justice sociale une fois entrée dans la famille, rayonnera ensuite partout autour d'elle.

Un libéral se doit de toujours préférer l'homme à un ponceau ou à un bout de chemin. Dans le parti bleu de Québec, on se préoccupe d'enrichir des favoris; les autres ne comptent pas. C'est de la justice sociale distribuée à l'unité. Songeons, nous, à la multitude; c'est là que nous trouverons la famille, les familles, la vôtre, les vôtres. Rien ne nous empêchera de bâtir, mais que les oeuvres de pierre et de brique, de béton et d'asphalte, ne nous fassent jamais oublier la famille. Ce n'est pas l'enrichissement qu'il faut chercher, c'est la sécurité, la sécurité du vieillard comme de l'enfant, du travailleur comme de l'invalidé, de l'être sain comme de l'être malade. Et remarquez bien qu'en touchant à la famille vous touchez à tous, à toutes les classes,

à tous les groupes, aux salariés, aux employés, aux cultivateurs. C'est là qu'est le salut parce que c'est là qu'est la vie.

LA BOURSE OU LA VIE

La vie! Je pense à tous ces organisateurs électraux et percepteurs de fonds à 10, 20 ou 50 pour cent qui brandissent l'argent du patronage, en disant, ni plus ni moins: «La bourse ou la vie». Ils associent la vie à la bourse du patronage autonome. La bourse ou la vie? Soit! Ils ont choisi la première, choisissons la vie!

LA BOURSE L'UNION DITE NATIONALE

La bourse! Sur l'écoulement de l'Union progressiste-conservatrice, laissez-lui une place de choix. La bourse des contrats sans soumissions, la bourse des discours Me Lapalme (Suite) 20 ou 30 millions de dollars dans le secret d'un bureau, le ministre, la bourse des profits devenus les plus riches du pays, la bourse des permis d'alcool, des tabaceries et des grilles, la bourse des bouts de routes et des ponts aux prix fabuleux, la bourse des vents faites au gouvernement aux prix les plus élevés du marché, la bourse de la protection, la bourse capable de fournir 10 à 12 millions à la caisse électorale et de faire crever le budget jusqu'à concurrence de 42 millions, la bourse, enfin, qui craint une enquête sur les comptes publics!

LA VIE: LE PARTI LIBÉRAL

La vie! Celle qui redonnerait aux corporations municipales et scolaires leur autonomie, celle qui permettrait à toute une population de reconquérir sa liberté, celle qui sortirait la colonisation de la politique, celle qui accorderait à l'agriculture autre chose que des secours purement fédéraux, celle qui procurerait la paix dans l'industrie, la vraie paix au lieu de la paix armée actuelle, celle qui ferait de la santé et du bien-être social autre chose qu'un jouet d'élection, celle qui placerait enfin la justice sociale au centre de tout!

Notre programme tranchera donc nettement sur l'ensemble des mesures inadéquates que pourra soumettre plus tard à l'électorat l'actuel gouvernement d'un seul homme. Mais il ne suffit pas, pour le bien de la province, d'émettre des idées et des principes; il faut que ces idées et ces principes prennent corps, qu'ils entrent dans la législation, qu'ils pénètrent dans la vie de la collectivité. Pour arriver à ce résultat, la victoire libérale est nécessaire. Elle est nécessaire, non pas à la seconde élection, mais à la prochaine, à la première.

ORGANISATION:

LA FEMME

LA JEUNESSE

Les autres pourront croire

que la victoire s'achète avec l'argent, avec la terre, avec la vénalité. Nous croyons, nous, que la victoire se gagne avec la confiance, commençons par donner l'exemple de la confiance en nous-mêmes. L'organisation solide et effective du parti en sera la première preuve.

Il ne faut pas sous-estimer aucun des éléments de force d'une organisation politique. Et de même que la politique libérale veut se tourner vers la famille, c'est-à-dire vers la femme, vers la mère, vers la jeunesse, ainsi l'organisation du parti devra-t-elle penser à la femme et à la jeunesse. Les vieux militants du parti, ceux qui n'ont cessé de regarder l'étoile du libéralisme, auront assez de largeur de vue pour ouvrir les rangs à la jeunesse et à la femme, pour leur confier même des postes de commandement au sein de l'organisation afin que notre législation sociale soit mieux comprise et interprétée par ceux et celles qu'elle touchera d'abord. Dans les deux cas, celui de la femme et celui de la jeunesse, il y a de l'avenir de notre province, donc de notre parti. Les centaines de mille libéraux, qui, à travers vents et marées, sont restés fidèles au parti ne peuvent demeurer insensibles devant l'apport immense que représentent ces deux éléments. Leur représentation dans le parti ajoutera une force dynamique qui influera plus tard sur la représentation parlementaire.

Il faut donc que les libéraux se préparent immédiatement à prendre l'offensive et ce, non seulement à l'organisation centrale, mais dans chacun de leurs comités respectifs, dans chacune de leurs villes, dans chacun de leurs villages, dans chaque arrondissement de vote. La vulnérabilité de l'Union improprement appelée Nationale apparaît partout. Ce groupe disparate est en train de se suicider politiquement. Il réussit chaque jour à s'aliéner un par un les éléments d'ordre et de force. L'hostilité règne à son endroit dans presque tous les milieux. Une bonne organisation, canali-

sant toutes les énergies, saura ramasser en un faisceau toutes les désillusions pour les placer en face du programme libéral et montrer à toute la province le vrai visage de ceux qui, maintenant, étalent avec cynisme leur toute-puissance et leur dédain des masses.

Finances

If the Duplessis Government has completely disregarded social legislation, it certainly cannot be accused of lack of initiative, as far as the finances of the Province are concerned. As a matter of fact, under the easy pretext of magnanimity and generosity, the Tory Government of Quebec has mortgaged the Province for millions of dollars and this, for many years to come. Commitments amounting to millions and payable over periods extending from ten to twenty years have caused a steady growth of our public Debts. And where can we find the figures of their extravagant and scandalous financial allocations in the public accounts? Under the heading of social security! It may properly be said that the Duplessis Government is the only government in America with a social security program on the instalment plan basis. What is more serious, however, it is that whenever the Duplessis Government budgets are presented, the law is meaningless. Under our parliamentary practice it is the responsibility of the representatives of the people to vote the budget and it is the responsibility of the Government to estimate public expenditures. Here, once the moneys voted by Parliament have been expended, the Provincial Treasurer carries on large scale expenditures without any authorization by the representatives of the people nor by Parliament and spends millions of dollars, so that the members of the Assembly find themselves before an accomplished fact. For the present government, exceeding the budget is almost a goal in itself. To transform a deficit (à suivre à la page 9)

MAINTENANT À MEILLEUR MARCHÉ

C'est toujours

meilleur avec du beurre!

Étendu sur le poisson, le bifteck et les côtelettes, ajouté aux soupes et aux sauces, le beurre en rehausse la saveur. Servez plus de beurre. Il se vend maintenant à meilleur marché.

SERVICE DES MARCHÉS, MINISTÈRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE, OTTAWA

Tout Fordiste vous dira: "Avant d'acheter une auto,

ESSAYEZ

la FORD de 1950!"

C'EST LA SEULE VOITURE DE GRANDE CLASSE À PRIX RAISONNABLE!



ALLEZ VOIR, DÈS AUJOURD'HUI, UN DÉPOSITAIRE FORD!

Simard Auto Inc.

MONTEE MONTIGNY, 935, LABELLE,

TELS: 3583 6457

SAINT-JEROME



Demandez-le d'une façon ou de l'autre—les deux marques déposées veulent dire la même chose

Embouteilleur de Coca-Cola Autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltd

S. DESORMEAUX ENRG.

262 RUE DE VILLEMURE TEL: 4571 ST-JEROME

LES PETITES ANNONCES

René Perreault prop. manufacturier de matelas vous offre l'occasion de faire réparer vos matelas et meubles rembourrés au prix les plus modiques. — Livraison gratuite. — Ouvrage garanti — 55 Briere, St-Jérôme. Tél. 5871.

CLINIQUE
CLINIQUE St-Georges: Maternité, soins généraux, convalescence. — Attention spéciale aux abonnés de la Croix Bleue. — Mme Charlemagne Monette, tél.: 5686, 683C, rue St-Georges, St-Jérôme.

SPECIAL A \$327.00
1 poêle L'Islet, 1 set de chambre 5 morceaux, 1 matelas ressort, 1 sommier, 1 set de cuisine chromé 5 morceaux. — Tous des meubles neufs, une aubaine à \$327.00. — S'adresser à R. DUBOIS, 251 Montigny, tél.: 6310, St-Jérôme. (21-18-5)

A VENDRE
Poêle à pommes frites et accessoires. — 5 mois d'usage. — S'adresser à 437 Labelle. (21-28-5)

ATTENTION
Prix spéciaux pour mai et juin, sur les poulets approuvés par le gouvernement canadien. Grande réduction sur les prix des poulets livrés en mai et juin. — COUVES LÉGERES: Leghorn, Leg. Rouge, poulettes 95¢, garanties \$24.00 le cent. — Sexes mélangés, \$11.00 le cent. — Cockrels, \$2.00 le cent. — COUVES LOURDES: Sussex, Barred Rock, Rhode Island Red, New Hampshire, Sussex X Red, Sussex X Hamp, Red X Rock, Hamp X Rock, poulettes 95¢ garanties \$22.00 le cent, sexes mélangés \$12.00 le cent, Cockrels, \$8.00 le cent. — Épargnez du temps, ordonnez maintenant. — Toutes les couves sont approuvées par le gouvernement. — Catalogue sur demande. — MONKTON POULTRY FARMS, Monkton, Ontario. (3-10-17-24)

MEUBLES USAGES
Lits, sommiers, sets de cuisine et de salon, moutons à laver, poêles, etc. Occasion! S'adresser à R. DUBOIS, 251 Montigny, tél.: 6310. (21-18-5)

A LOUER
Chambre meublée, avec frigidaire. — S'adresser à la Pharmacie Dumouchel, 313, rue Labelle, tél.: 3558. (ind.)

A LOUER
Logement 3 pièces, chauffé, eau chaude, frigidaire, poêle électrique, conciergerie. — S'adresser à 370 Blvd Melançon, apt. 2, tél.: 5107.

ON DEMANDE
Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs, dans St-Jérôme. Contrat permanent avec manufacturier important. Brasseur d'affaires seulement. Écrire: RAWLEIGH'S, Dept. ML-E-603, 131, Montréal. (5-12-19-26)

ATTENTION
A ceux qui veulent une bonne agence, voici l'occasion de vous faire un bon revenu à l'année. Marchandises faciles à vendre. Gros profit. Pour informations, écrire à PALCOSNEEL MANUFACTURER, RINT CO. LTD, Cornwall, Ontario. (12-19-26-2)

PERDUE
Somme d'argent assez considérable, lundi dernier le 22 mai. Généreuse récompense promise. S'adresser à tél.: 6127 (1x).

A VENDRE
8 poêles usagés en très bonne condition. Prix à partir de \$25.00. S'adresser à R. DUBOIS, 251 rue Montigny, tél.: 6310, St-Jérôme. (26 ind.)

Dodge Custom 1947 (Fluid drive) Air conditionné, radio et "spot light". Char confortable pour un prix convenable. S'adresser à Luc Forest, Tél. 5941, St-Jérôme.

VOUS qui songez à construire, n'achetez pas de lot sans nous consulter.
VOYEZ nos plans de Cité Jardin.

Pour plus amples informations, signalez 3767 ou 5016, St-Jérôme. (ind.)

A VENDRE
Chevrolet Sedan 1948, avec chauffage, radio, couvre-sièges, lumières de brume, pneus "super caution", licences 1950. Très bonne condition. S'adresser à 295 St-Georges, tél. 4350, St-Jérôme.

P-273. Jolie petite propriété construite en bois, fin gyproc, 4 pièces, eau courante, électricité, construite sur terrain 100 x 138, située Le Cordon, St-Jérôme, prix \$3,000. Libre.

P-250. 3 logements neufs, 2-5 pièces et 1-3 pièces, finis modernes, construits en bois et bardés asphalté, sur terrain 55 x 102, revenu annuel \$1,260, prix \$12,500, avec conditions de paiement. Le gement libre.

P-249. Cottage 5 pièces avec bain, intérieur fini gyproc, extérieur papier brique, situé 139 Montigny, sur terrain 70 x 72, coin de rue, prix \$3,500. Libre.

P-247. Cottage en bois et insulé de 5 grandes pièces, avec cave 7 1/2 pieds, chauffage central air chaud, sur terrain 60 x 100, intérieur plâtré, situé rue Latour, prix \$8,000, logement libre.

P-244. Cottage 4 grandes pièces, cave 7 1/2 pieds cimentée, construit en bois et insulé brique et intérieur plâtre, chauffage central air chaud, sur terrain 60 x 100, prix \$7,500, logement libre.

P-243. Cottage 4 pièces avec bain, cave 6 pieds, construit en bois, fini stucco, et gyproc, sur terrain 50 x 100, situé rue Giguère et rivière du nord, prix \$6,000, avec conditions de paiement.

P-202. 4 logements neufs construits en brique fini gyproc avec bain, sur terrain 75 x 60, situé à l'entrée de l'Hôtel-Dieu, rue Montigny, revenu annuel \$1,500. Prix \$14,500.

C-321. Commerce en plein air sur un parc borné par la rivière du nord, comprenant 21 chaloupes ordinaires et 1 chaloupe à moteur et restaurant, chiffre d'affaires très intéressant. Prix \$5,500.

C-319. Pâtisserie et restaurant situé rue Labelle, centre, équipement complet et moderne sur tous rapports, prix et conditions avantageux. Cause maladie.

FRANÇOIS PELLETIER
304-A rue St-Georges
ST-JEROME
Tél. Bur.: 4712 — Rés.: 5404

A VENDRE OU A LOUER
Comp situé au lac Echo. S'adresser à téléphone 3791, St-Jérôme (1x)

LE DISCOURS

(suite de la page 8)
into a surplus is nothing but a game. This government is the only one in Canada to show a deficit at a time when prosperity reigns throughout the country.

Anyone running a business on a Dupressis basis would be fired in short order. It is therefore inadmissible that the administrator of the Provincial wealth should be retained under such circumstances.

The natural resources, forests, water powers, mines, all these are administered for the benefit of party patronage, recklessly and without regard to sound finance. Everywhere, throughout the administration, we see this same reckless abandon.

Here in this Province, we have government of the party, by the party and for the party at the expense of the people.

The Liberal Party believes along with all right thinking citizens that this must stop. The Liberal Party, which has in its ranks competent administrators, will restore to the Province those liberties and that wealth which belongs to the people and not to a political party. And it is because public opinion is fed up with these financial acrobatics that the Liberal Party is assured, at first opportunity, of an immediate victory.

UNITY

Moreover, it is easy to ascertain that the party, now in power at Quebec, has never been capable of assuring national unity throughout the Province. It has always rested with the Liberal Party, in the Federal as well as in the Provincial field, to create and develop among all our citizens that unity which is so essential to the greatness of our Country and of our Province.

Et maintenant, Mesdames et Messieurs, comme je viens de le dire en anglais, ne songez pas à la victoire, à la victoire prochaine pour tout ce qu'elle comportera de nouveauté de bien-être et de justice.

LES CAUSES DE LA VICTOIRE

La victoire ne fait pas de doute. Je viens de parcourir la province de Québec. J'ai rencontré les libéraux comme vous, j'ai même rencontré plusieurs d'entre vous, mais je suis sorti aussi de nos rangs pour voir ce que l'on pense ailleurs du régime actuel et de nous. Partout, j'ai retrouvé le même désenchantement dont je parlais au début. On m'a dit: "Il n'y a rien à attendre du régime actuel". Et c'est vrai, car que peut-on espérer d'un gouvernement qui a placé le patronage au-dessus de tous les principes, qui n'a vécu que d'une querelle avec le gouvernement de la patrie, qui a fait de la gratte un instrument de salut national, qui a glorifié le vice en le déclarant inoffensif si on le laisse tranquille, qui a permis à ses ministres et à ses députés, dans l'espace de quelques années, de s'enrichir prodigieusement, qui a refusé à certaines classes de la population le droit de s'unir, qui prive des gens honnêtes et travailleurs du droit de gagner leur vie s'ils ne sont pas bleus, qui a tenté de briser le syndicalisme, qui croit que tout s'achète même au sonnet de la hiérarchie, qui a fixé des prix à des droits, qui a établi la venalité des charges, qui improvise au jour le jour une législation qui ne se tient pas et qui n'est qu'en morceaux, qui pénètre partout, qui s'ingère partout, qui domine toute la vie publique et prive des individus, qui ne vit que pour faire des élections et qui ne fait des élections que pour vivre!

Pacifique Canadien

DEPARTS DE ST-JEROME POUR MONTREAL

HEURE SOLAIRE

6.25 a.m.	Dimanche excepté
7.30 a.m.	Dimanche seulement
11.45 a.m.	Dimanche excepté
4.37 p.m.	Dimanche excepté
7.20 p.m.	Dimanche seulement
8.54 p.m.	Dimanche seulement

Pour renseignements s'adresser à LA GARE — TEL.: 3569
28 av. j.n.o.

Espoir de...

(suite de la page 1)
que la Province est tombée de Charybde en Scylla. — Dans sa digne retraite, l'hon. M. Taschereau a le droit de se considérer vengé par les événements.

En 1939, le parti libéral reprenait le pouvoir, sous la direction de l'hon. Adélard Godbout, pour l'exercer jusqu'en 1944. L'histoire impartiale affirma qu'aucun gouvernement provincial n'eut plus honnête et plus progressif, malgré les circonstances extraordinaires difficiles de la guerre. Jamais la Province n'a marché aussi vite dans la voie de la justice sociale et du progrès scolaire, tout en assainissant ses finances. — Cette fois, il fut donc plus pratique de rejoindre un vieux parti que d'en fonder un nouveau.

Mais la guerre vint, avec son cortège d'épreuves, que les petits politiciens de toute nuance exploiterent avec la plus grande lâcheté contre les gouvernements fédéraux chargés de notre défense nationale et leurs loyaux collaborateurs, principalement M. Godbout.

Parce que le Gouvernement Godbout ne voulut pas déclencher la guerre civile, en sabotant la politique de guerre du gouvernement national devant l'hitlérisme en temps maître de l'Europe et menaçant l'univers, nos antifédéraux — qui n'avaient pourtant aucune confiance les uns dans les autres — s'entendirent comme larrons en foire pour chasser du pouvoir l'un des meilleurs gouvernements qu'ait jamais eus la Province de Québec.

En 1944, l'Union Nationale reprenait donc le pouvoir. Quatre ans plus tard, elle le conservait, en faisant oublier la stérilité de son oeuvre administrative par le recours à des trucs tels que l'autonomisme négatif, la diatribe des trésors polonais, l'exploitation électorale du drapeau, etc., etc.

Chez nous, de tels expédients ont malheureusement trop de prise sur l'électorat, parce que le sentimentalisme l'emporte sur la formation civique.

Après l'immense distraction électorale organisée de 1948, tout un peuple intelligent, mais systématiquement trompé, se demande quand la politique du Québec redeviendra sérieuse, cohérente et constructive, tout en coûtant un peu moins cher.

Q. and? — Je ne sais pas.

Tout ce que je puis dire, c'est que le récent congrès libéral donne lieu, sur ce point, à des espérances réelles. Invités, comme journaliste, à ce congrès, j'ai assisté à plusieurs des principales séances, que j'ai trouvées fort intéressantes.

Le programme progressif et raisonnable qu'on y a rédigé, éloquent, dynamique et capable de concevoir une synthèse des be-

Loi de faillite

AVIS DE VENTE
Province de Québec, district de Montréal, Cour supérieure, No 86 "En faillite".

Dans l'affaire de: Adrien Bédard, contracteur-électricien Ste-Marguerite du Lac Masson, P. Q., cédant autorisé.

Avis public est par les présentes donné que l'immeuble suivant savoir:

DESIGNATION

"Un emplacement situé au village non incorporé de la paroisse de Ste-Marguerite du Lac Masson, comté de Terrebonne, faisant partie du lot numéro sept de la subdivision du lot numéro un de la subdivision du lot numéro vingt-cinq (25-17) dans le sixième rang du canton Wexford, aux plans et livre de plan de la paroisse de Ste-Marguerite, mesurant la dite partie de lot, cinquante pieds de largeur par cent dix pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins bornée en front par le chemin public, en arrière par le résidu dudit lot No. 25-17 appartenant au vendeur, d'un côté par un chemin projeté et de l'autre côté par partie du dit lot No. 25-17 appartenant au vendeur, avec les droits y inhérents et les servitudes y attachées, à la charge par l'acquéreur de l'entretien de telle partie de chemin.

Sera vendu à la porte de l'église paroissiale du Village de Ste-Marguerite du Lac Masson, Comté de Terrebonne, à onze heures, de l'avant-midi (heure solaire) mardi le treize juin 1950.

Cette vente est faite en vertu d'un jugement rendu par le Régistrateur du greffe des faillites à Montréal, le 1er mai 1950, et suivant les dispositions de l'article 45 de la Loi de faillite, et avec l'effet du décret.

Conditions: comptant. En plus du prix d'acquisition, l'acquéreur devra payer les droits du gouvernement de 2 1/2% conformément à la Loi.

Pour autres renseignements et cahier des charges, s'adresser au sous-signé.

Montréal, le 2 mai 1950.
Le Syndic,
CLAUDE PERRAS.

Bureau de: Perras & Perras,
4 Notre-Dame est, Montréal.

Bankruptcy Act

NOTICE OF SALE
Province of Quebec, district of Montreal, Superior court No. 96 (Sitting in Bankruptcy).

In the matter of: Adrien Bédard, electrical contractor, of Ste-Marguerite du Lac Masson, P. Q., authorized assignor.

Public notice is hereby given that the following immovable, to wit:

DESCRIPTION

"A emplacement située in the non-incorporated village of the parish of Ste-Marguerite du Lac Masson county of Terrebonne, forming part of lot number seven of the subdivision of lot number twenty-five (25-17) in the sixth range of the township Wexford, on the official plan and in the book of reference for the parish of Ste-Marguerite, measuring, the said part of lot, fifty feet in width by one hundred and ten feet in depth, English measure, more or less, bounded in front by the public road, in rear by the residue of said lot No. 51-1-7 belonging to the vendor, on one side by a proposed road and on the other side by part of said lot No. 25-1-7 belonging to the vendor, with the inherent rights and servitudes attaching thereto, subject to maintenance of said part of road by the purchaser.

To be sold at the parochial church door of the Village of Ste-Marguerite du Lac Masson, County of Terrebonne, at ELEVEN o'clock in the forenoon (Standard Time) on TUESDAY the THIRTEENTH day of JUNE, 1950.

The said sale is made in virtue of a judgment rendered by the Registrar of the Bankruptcy Office at Montreal, on the 1st of Article 45 of the Bankruptcy Act, and will have the effect of a Sheriff's sale.

Conditions: Cash. Over and above the purchase price, the purchaser must pay the 2 1/2% Government dues in conformity with the Law.

For other information and list of charges, apply to the undersigned.

Montréal, May 2, 1950.
CLAUDE PERRAS,
Trustee.

Office of: Perras & Perras,
4 Notre-Dame East, Montreal.

A VENDRE

Commerce de plomberie et de chauffage, brûleurs à l'huile, solidement établi à St-Jérôme depuis 6 ans. Conditions très avantageuses, locaux modernes et bien situés, bonne clientèle régulière.

S'adresser à

141 RUE CASTONGUAY, TELS: 3801 — 4219

l'excellent esprit qui régnait dans l'auditoire, le choix d'un chef soins politiques et sociaux, puis de consulter, au besoin, les meilleurs cerveaux, tout cela justifié, je crois, les esprits indépendants et optimistes d'espérer que, chez nous, bientôt, la politique provinciale redeviendra sérieuse et que ce rajeunissement politico-social tant désiré depuis vingt ans, NOUS L'AURONS.

Si ce sont les libéraux qui nous le donnent, tant mieux pour eux, se dit un indépendant immunisé contre la bouderie et la neutralité.

Le coin de...

(suite de la page 12)
Le programme de l'après-midi comprenait des conférences suivies d'études complétées par des projections lumineuses. Parmi les conférenciers on remarquait M. Nazaire Paré qui traita de la production et de la conservation du lait; M. Jean Perron, assistant-professeur du Dr Gustave Loupin, spécialiste en industrie animale à l'Institut Agricole d'Oka, qui traita de l'abais-

sement du coût de production du lait.

L'organisation de cette journée, était sous l'habile direction de M. Albini Noël, agronome de St-Jovite.

Abonnez-vous à L'Avenir du Nord
le plus renseigné de la région

La Loi de Faillite - Soumissions

RE: GERARD PELLETIER, 201 Vaillancourt St-Jérôme. Débiteur.

Des soumissions seront reçues jusqu'au 31 mai 1950, à midi, pour l'achat en bloc ou séparément de l'actif suivant, savoir:

Comptes recevable	447.33
Propriété résidentielle,	
201 Rue Vaillancourt-St-Jérôme	3,500.00
Coffre-fort	220.24
Dodge 1932	225.00
	4,392.57

Les soumissions doivent être faites par écrit, et accompagnées d'un dépôt de 10% à titre d'arrhes, le solde étant payable comptant sur acceptation, ou à tels autres termes et conditions acceptables aux inspecteurs, qui se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.

Pour inspection s'adresser sur les lieux.
Montréal le 17 mai 1950.

LE SYNDIC

J. PAUL VERMETTE

Bureau de: J. PAUL VERMETTE, syndic autorisé

57 Ouest rue St-Jacques, Montréal.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE A LA SUITE D'UNE CESSION AUTORISEE

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de: RAYMOND GENEUX, garagiste, St-Eustache, Comté Deux-Montagnes, P. Q., Cédant autorisé.

Avis est par les présentes donné que Raymond GENEUX, garagiste, a le 5ème jour de mai 1950, fait une cession autorisée, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 1er jour de juin 1950, à 10 hres a.m., au Bureau du Séquestre Officiel, Chambre No 31, Palais de Justice, à Montréal.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que votre réclamation et procuration soient produites entre mes mains avant l'assemblée.

Toutes les personnes ayant des réclamations en cette affaire, devront les produire entre les mains du gardien ou entre les mains du syndic, qui sera nommé avant que la distribution des biens soit faite, car autrement le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droits sans égard aux réclamations non produites.

Daté à St-Jérôme, ce 10ième jour de mai 1950.

JEAN-E. BELANGER, Gardien.

Adresse du gardien: 403 rue St-Georges, St-Jérôme, cté Terrebonne, Prov. de Québec.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Les Syndicats de la paroisse de Ste-Marcelle, à St-Jérôme, Comté de Terrebonne, P.Q. recevront, jusqu'à (6) six heures de l'après-midi, le mercredi 14 juin 1950:

1o— Des soumissions de prix pour l'entreprise générale des travaux de construction d'une église, d'un presbytère et d'une sacristie, sauf pour la structure en acier;

2o— Des soumissions de prix séparés pour la fourniture et l'érection de la structure en acier, suivant plans et devis de MM. Beaulieu et Lebel. I. C. 4151 rue Sherbrooke Ouest, Montréal.

Ces soumissions devront être scellées et adressées au secrétaire-trésorier desdits syndicats, Monsieur l'abbé Albert Lemay, Curé, 220 rue Lebeau à St-Jérôme, et elles devront porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: SOUMISSION POUR ENLISE STE-MARCELLE.

Chaque soumission sera faite sur la formule officielle fournie par l'architecte et sera accompagnée d'un chèque personnel du soumissionnaire pour un montant équivalent à CINQ POUR CENT (5%) du montant total de la soumission; ce chèque devra être certifié par une banque canadienne à charte et fait payable à l'ordre des Syndicats de la Paroisse Ste-Marcelle, à St-Jérôme. Toute soumission non accompagnée d'un tel chèque ou qui ne sera pas faite sur la formule officielle fournie par l'architecte ne sera pas considérée.

Les soumissionnaires pourront se procurer les plans, cahiers des charges et formules officielles de soumission pour ces travaux à partir de vendredi, le 26 mai 1950, en s'adressant à l'Architecte, Monsieur Louis Nicolas, 298 rue Labelle, suite No 5, à St-Jérôme, et sur un dépôt de garantie de VINGT-CINQ DOLLARS (\$25.), lequel montant sera remboursé pourvu que les plans et cahiers des charges soient retournés au bureau de l'Architecte dans les quinze jours (15) qui suivront l'ouverture des soumissions.

Les Syndicats de la Paroisse de Ste-Marcelle ne s'engagent pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le secrétaire-trésorier, Albert Lemay, curé

Saint-Jérôme, le 23 mai 1950

202, ST-GEORGES, EDIFICE TAILLON
J.-S. CORRIVEAU, D.C.
Docteur en Chiropratique
BUREAU: MARDI ET VENDREDI:
1 hre p.m. à 5 hres — 6 h. 30 à 9 h. 30 p.m.
TELEPHONE: 3865 ST-JEROME

Cartes Professionnelles

BUREAU	RESIDENCE
402, rue Labelle Téléphone 3526	Téléphone 5566
LEOPOLD NANTÉL, c.r. AVOCAT - PROCUREUR	
Saint-Jérôme	Qué.

RAYMOND & LAROSE
G. LACROIX, c.r., conseil
AVOCATS — PROCUREURS
298 RUE LABELLE, SAINT-JEROME
TEL.: 4233

Le jour: 4515 Le soir: 6256
GONTRAN LATOUR
Courtier en assurances générales
320 rue St-Georges St-Jérôme.

Lucien Robillard
B.A., A.D.B.A.
ARCHITECTE
à St-Jérôme tous les samedis
Bureau permanent
5 RUE CASTONGUAY, TEL.: 3414

David, Brossard & Demers
AVOCATS ET PROCUREURS
Hon. A. David, C.R., membre du Sénat
Roger Brossard, C.R.
Claude Demers, L.L.B.
709 Immeuble Transportation
TEL.: HA. 2144 MONTREAL

Legault & Legault
AVOCATS ET PROCUREURS
L.-L. LEGAULT, K.C.
Fernand LEGAULT, B.A., LL.B.
Tél. 60 295, rue Main
LACHUTE
Guy LEGAULT, B.A., LL.B.
10 ouest, rue Saint-Jacques
MA. 3866 — MONTREAL

Gaston Gibeault
C. R.
AVOCAT
de GIBEAULT & FAUTEUX
Tél. 60 — 3, rue Préfontaine
Sainte-Agathe des Monts

TEL. Bureau 3598
JEAN-E. BELANGER
COMPTABLE - LIQUIDATEUR
Règlement... Créanciers... Débiteurs...
403 RUE ST-GEORGES, ST-JEROME, P. Qué.

Paul Brosseau
A.P.A.
COMPTABLE - VERIFICATEUR
Spécialités:
Rapport Ir.pôt sur le Revenu
Service de Comptabilité
Tél. 3833
356 rue De Villemeure
St-Jérôme, Qué.

Mario Beaudry
C.R.
B.A., LL.M.
Avocat & Procureur
Sainte-Agathe des Monts
Résidence: 159, Tour du Lac
Tél. 374
Bureau: 43, St-Vincent
Tél. 217

YVON BOCK
AVOCAT
2 est, rue Bellechasse
MONTREAL
CA. 8313

RESIDENCE: St-Janvier, Terr. Tél. 269-W
J.-Marc Vermette
LL.L.
Notaire - Commissaire
EDIFICE "THEMIS"
Suite 904
10, Ouest, rue St-Jacques
Tél. LA. 7268* — Montréal

IMPRIMERIE BEAUCAGE
Tél. 3373
Jean-Paul Beaucage, prop.
Impressions de tous genres
252 LAVIOLETTE ST-JEROME

Louis Mignault
Arpenteur - Géomètre
533, ave Parent rue St-Joseph
Tél. 3366 STE-ADELE
ST-JEROME TEL. 196-J

Louis Nicolas
ARCHITECTE
Bureau: 298, rue Labelle
Suite 5
Résidence: 420, Blvd Melançon
Saint-Jérôme, Qué.

Tél. 3412 VIE, FEU, VOL, AUTOMOBILE, ETC.
RODRIGUE BELANGER
ASSURANCES GENERALES
Coin St



CETTE SEMAINE

Embellissons

nos

demeures



PEINTURER...



...NETTOYER...



...ENJOLIVER...

... IL FAUT ~~~

La Campagne d'Embellissement est devenue une tradition à St-Jérôme. Cette année, elle promet de surpasser toutes les précédentes en splendeur et en résultats. Il faut que vous participiez à ce gala de beauté printanière présidé par la Reine d'Embellissement de votre propre ville. Vous aurez cette sensation de participer plus étroitement à la fête lors de la grande parade du 3 juin si votre demeure, votre home resplendit en cette occasion. Il ne s'agit pas d'une corvée: ici, il suffira d'un peu de peinture, là, un gazon vert et bien tondu, ailleurs, une plate-bande de vos fleurs préférées et parout... une grande propreté. Travailler à ce que la "Reine du Nord" resplendisse d'apparence et de propreté, voilà certes un admirable geste de civisme qui mérite tous les encouragements. — Mais pour arriver à ce but, il est nécessaire que tous et chacun des citoyens y aille de son propre effort.

**Appuyons donc la campagne d'embellissement de la
Chambre de Commerce des Jeunes de St-Jérôme**

COMMANDITEE PAR LES ANNONCEURS SUIVANTS :

Tél. Bureau: 3598

JEAN-E. BELANGER

Comptable - Liquidateur

REGLEMENTS — CREANCIERS — DEBITEURS

403 rue St-Georges, St-Jérôme | 186-d, Laviolette, St-Jérôme

TEL.: 4366

Ressorts d'autos
et de camions

JULES-ED. GINGRAS

St-Antoine des Laurentides, Saint-Jérôme

**Mongeau & Robert Compagnie
Limitée**

Charbon, Huile à chauffage Brûleurs à l'huile

SIMON LATOUR, Gérant

Tél.: 5562

533, Avenue Du Palais,

Saint-Jérôme

Tél.: 3980

ALBERT CYR

ENTREPRENEUR - PEINTRE

186-d, Laviolette, St-Jérôme

Alignement
des pneus

Tél.: 3666

MOOSEHEAD GARAGE

Garvey & Dupras, props

DEPOSITAIRES DES AUTOS "HUDSON" et "VANGUARD"

Montée Montigny,

St-Antoine des Laurentides

Laurentian Textile Ltd

LAURENT MARCOUX, Président

Saint-Jérôme,

P. Qué.

COMPLIMENTS DE

UBALD ROSE

AGENT DE BRASSERIE DOW

Saint-Jérôme,

P. Qué.

La Ferronnerie St-Jérôme Ltée

Horace Limoges, Président

DEPOSITAIRE DES PEINTURES "CANADA PAINT"

La peinture qui améliorera l'aspect de votre maison

473 rue Labelle,

Tél.: 4692

Saint-Jérôme

Nos Nouvelles Sportives

Aubry et Vaillancourt se signalent

(Par R.-O. Desjardins)

Raymond Aubry, jeune artiste local, a agréablement surpris les amateurs de baseball jeudi le 18 mai, et a prouvé qu'il était de calibre senior en limitant les dangereux frappeurs de Ste-Thérèse à cinq coups sûrs bien espacés et en triomphant au compte de 11 à 5. En dépit du fait que le Ste-Thérèse ait compté quatre fois dans la première manche et qu'Aubry eût à faire face à huit frappeurs dans cette manche, celui-ci ne se découragea pas et n'accorda que trois coups sûrs par la suite. Les Jérémiens ont connu une très mauvaise manche au champ en commettant trois erreurs qui ont été très coûteuses. Mais aussitôt cette manche finie, les loucaux comptèrent trois autres points pour égaliser les chances. Ce n'est qu'à la cinquième manche que nos porte-couleurs prirent les devants en croisant le marbre à quatre reprises. Dans cette manche Menard frappa un long coup de deux-but qui permit aux trois coureurs qui occupaient les coussins de compter. A la septième manche les nôtres exécutèrent deux double-vois de buts consécutifs et portèrent le compte à 10 à 4. A la huitième reprise, A. Malfara fit croiser le marbre à G. Charbonneau. C'était le troisième point compté sur des coups de Malfara. Le club Ste-Thérèse compta son cinquième, mais seul point mé-

rité, à la neuvième manche.

Il ne nous reste qu'à féliciter Aubry pour sa magnifique performance et les joueurs en général pour le bel appui donné au bâton.

A Ste-Jérôme le même soir, notre prédiction de la semaine dernière s'est réalisée et au-delà de nos espérances. En effet, nous avions prédit une victoire pour les nôtres contre l'Epiphanie sur un terrain de baseball. Malgré la froide température, un grand nombre de sportifs se sont rendus sur le terrain pour voir Vaillancourt lancer une de ses meilleures parties et le voir n'accorder que quatre coups sûrs aux champions de l'an dernier et les vaincre au compte de 11 à 2. Vaillancourt a ainsi remporté sa deuxième victoire en autant de parties en n'allouant que quatre hits, deux buts sur balles et en retirant trois frappeurs au bâton. Babe Lanoix a sans contredit été l'étoile de cette joute au bâton en obtenant deux simples et un coup de circuit par-dessus la clôture du champ gauche en quatre voyages au marbre. Dès la deuxième manche, le club local a pris une avance de six à zéro en groupant six hits. Deux autres points à la troisième et trois dans la quatrième manche complétèrent notre score. L'Epiphanie a pour sa part compté ses deux points à la sixième manche.

LEE McKERRON GAGNE

Le circuit Laurentien a fait un beau début dimanche dernier alors que plus de 2000 personnes ont assisté à des courses très contestées et où on pouvait déclarer le gagnant qu'au fil d'arrivée tellement la lutte était serrée.

Lee McKerron dont Huot et Lalande se sont portés acquéreurs dans le cours de l'hiver dernier a très bien fait dimanche dernier en remportant les honneurs de la classe 2.19 en deux épreuves consécutives; habilement conduit par Lahaie il a battu décisivement Delaware azzette qui était grand favori pour gagner.

Prince Like a donné une magnifique exhibition, une performance qui laisse prévoir une saut d'été de Gérard Bouvrette; il nous a paru en très grande forme, dans un avenir rapproché

il sera en mesure d'affronter les meilleurs coureurs de la province. Dans une autre course Victor Dale en a surpris plus d'un en remportant les deux épreuves consécutives aux dépens de Loulou Todd qui était grande favori pour remporter cette course.

Dans la classe 2.26 Billy McKerron un cheval coté à 10 pour 1 remporta la victoire dans la première épreuve mais fut devancé par le favori Tom Guy dans la 2e. Sandy H. Lee propriétaire de l'Hôtel Bouvrette et A. H. Lee appartenant à Henri Roy ont gagné chacun une épreuve dans la classe 2.30.

Le promoteur a annoncé d'autres courses pour dimanche le 4 juin avec 4 classes au programme. Ceux qui étaient aux courses se sont aperçus que les courses avaient commencé à l'heure tel qu'annoncée et à cinq heures tout était fini.

Régalez la famille avec
Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE

Abonnez-vous à
L'Avenir du Nord

PHILIPPE PICHETTE

Entrepreneur, plomberie, chauffage

305 rue Montigny Tél. 3791 Saint-Jérôme

J.-W. CYR

Le rendez-vous des élégants

MERCERIE ET CONFECTION
POUR HOMMES ET
JEUNES GENS.

- Habits sur mesures
- Vêtements de travail
- Vêtements de toilette
- Chapeaux, etc....

180 ET 182, LABELLE, TEL.: 4232 ST-JEROME

LACHUTE SPRING FAIR

14, 15, 16, 17 juin

4 GRANDES JOURNEES — 4 SOIREES

- Concours hippiques tous les soirs
- Fanfare
- Daniel et ses spectacles
- Exposition exceptionnelle de veaux de lait
- Exposition artisanale
- Courses de chevaux.

Les entrées seront acceptées jusqu'au 26 mai

GILBERT ARNOLD,
PrésidentALEX BOTHWELL,
sec.-trés. et gérant

GRANDE SOIREE DANSANTE

CLOTURE DU TOURNOI DE QUILLES DISPUTE

A LA SALLE PARENT

Distribution des prix aux vainqueurs

4 ARTISTES INVITES — SURPRISES
2 REPRESENTATIONS

ATTENTION!

Vendredi soir, le 2 juin, à 9 hres
Derrière chance de participer au
tournoi de quilles
à la salle
ARMAND PARENT

... ST-JEROME BAISSA PAVILLON ... DEVANT RAWDON

Par R.O. DESJARDINS

La journée de dimanche dernier n'a pas été des plus impressionnantes pour les locaux qui n'ont pu faire mieux que d'annuler une partie en deux joutes. Menard qui en était à sa première apparition au monticule cette année a livré un beau duel à Marcil, le lanceur adversaire.

Le club local a pris les devants lorsque Malfara croisa le marbre à la deuxième manche sur un coup de Larivière. Par la suite aucun des nôtres ne réussit un coup sûr, excepté à la dernière reprise lorsque Munro et Guérin en obtinrent chacun un qui valurent le deuxième point des nôtres. A la quatrième manche, un coup de circuit de Méroux égalisa les chances. Trois erreurs coûteuses à la septième manche coûtèrent deux points et la partie à nos porte-couleurs. Craig des visiteurs frappa à son tour pour le circuit, alors qu'un homme se trouvait sur les coussins et ce coup compléta le score de la partie au compte de Rawdon 5, St-Jérôme 2. La force offensive des nôtres

a été très faible puisqu'ils n'ont réussi que trois simples dans toute la partie.

A Joliette, le St-Jérôme a dû se contenter d'une partie nulle au compte de 2 à 2.

Les adversaires ont réussi huit coups sûrs, tandis que les nôtres n'en obtenaient que quatre. Souhaitons que cette léthargie au bâton cesse et que nos joueurs retrouvent leur aplomb des premières parties, sans quoi nous perdrons du terrain dans le classement. La vedette de la soirée a été "Wingo" Larivière qui a frappé un double et deux simples, tant coup sûr du club.

Le gérant général du club nous dit que Munro connaît l'autre annonce que deux joueurs, Soulières et Smith, ont reçu leur congé et que d'autres changements auront lieu, si certains joueurs n'améliorent pas leur rendement. M. Beauchamp réaffirme son intention de doter St. Jérôme d'un club champion, et il ne reculera pas devant les décisions à prendre, si pénibles soient-elles, pour ce faire.

DEUXIEME SOIREE ANNUELLE DU CLUB DE SKI EPERVIER

La clôture de la saison de ski des Eperviers de St-Jérôme, a eu lieu dernièrement au salon Doré de l'Hôtel Maurice. Les membres étaient presque tous présents ainsi que de nombreux amis. La soirée était sous la présidence de M. Edouard Ethier, qui souhaita à tous la bienvenue.

Au début de la soirée, M. J. N. Bousquet fut proposé pour présider l'élection des directeurs pour la prochaine saison. Le conseil fut réuni en bloc sur proposition de M. R. Lapointe, M.D., secondé par M. Raymond Aubry et adopté à l'unanimité des membres présents; il est ainsi composé: M. Ethier président, M. J. N. Bousquet, vice-président, M. L. A. Foisy, secrétaire, directeurs: Mlle G. Lamoureux, MM. C. Boivin, R. Bastien, J. C. Fillion, R. Gingras, R. Foisy, H. Nicolas, L. Bergeron, R. Tardivel.

La soirée se continua par la distribution des trophées et prix gagnés au cours de la saison, dont voici la liste: Concours Epervier: 1er J. C. Fillion, trophée par M. L. Bergeron et une coupe par le Club. 2e J. C. Dionne, une coupe par un groupe d'amis du club. 3e, Raymond Aubry, une coupe par MM. Simard Automobile, Inc. Concours des Dames: 1er, Pierrette Dufour, Trophée Légalé (E. Ethier) et une coupe par M. J. N. Bousquet. 2e J. D. Lamou-

reux, une coupe par le club. 3e Fernand Danis, une coupe par MM. Simard Automobile, Inc. Classe B: 1er Jean Labelle, une coupe par Salon Gabrielle. 2e Marcel Giroux, prix par M. D. D. Desjardins, 3e Bernard Lino, prix par Autour du Monde.

Concours Championnat de St-

PROCHAINES PARTIES

DU CLUB SAINT-JEROME

Dimanche le 28 mai: St-Jérôme vs Lachute, à 1 h. 30 p.m.; Valleyfield vs St-Jérôme, à 6 h. 15 p.m.

Mercredi le 31 mai: St-Jérôme vs Lachute, à 6 h. 15 p.m. Pour dimanche prochain un autobus quittera St-Jérôme à 11 hres. Le départ se fera à l'Hôtel Plouffe et ceux qui désirent des places sont priés de s'y rendre.

On annonce aussi qu'un tableau indicateur sera installé au début du mois de juin, c'est-à-dire d'ici quinze jours.

Dimanche prochain, il y aura également une estrade ne pouvant contenir environ trois cents spectateurs.

OUVERTURE DE LA LIGUE JUNIOR

(par Roland Cyr)

L'ouverture officielle de la ligue St-Jérôme Jr se fera dimanche le 28 mai à 13h30 au Stade de la rue Melançon; pour la circonstance une joute sera disputée entre le Ste-Marcelle de Claude Belair et le Lecouédic Nettoyeur de Lucien Gingras. Avant de passer aux commentaires de ces deux équipes, permettez-nous de vous communiquer quelques nouvelles en ce qui concerne l'ouverture.

Comme c'est la coutume à chaque saison, une grande parade a été organisée à travers les

St-Jérôme: 1er J. C. Fillion, Trophée par M. J. N. Bousquet et une coupe par M. J. N. Bousquet. 2e J. C. Dionne, prix par M. R. Foisy. Concours des Dames: 1er Pierrette Dufour, Trophée par M. L. Bergeron et une coupe par le club. 2e Madeleine Parent, prix par M. R. Tardivel. Concours Présidentiel: 1er, Ray Tardivel, une coupe par M. Ed. Ethier.

Les prix de présence qui furent tirés au cours de la soirée étaient donnés par MM. Edouard Ethier et Lorrain Automobile. Les heureux gagnants de ces prix furent: Mme G. Monette, Mlle J. D. Lamoureux et M. F. Gingras.

La direction du Club tient à remercier M. René Maurice ainsi que M. J. N. Bousquet qui contribuèrent au succès de cette soirée amicale.

Espérant que la prochaine saison connaîtra encore de plus grands succès et que de nouveaux membres viendront se joindre aux membres actuels pour rendre nos activités de plus en plus intéressantes, nous vous disons au revoir, à l'automne prochain. (Comm.)

AVIS

Il nous fait plaisir d'annoncer à tous les consommateurs et dépositaires des BREUVAGES SNOW WHITE, JOHN COLLINS et NESBITT'S ORANGE, qu'à partir du premier juin prochain, le dépôt sur les bouteilles sera de 2c. Donc si vous avez de nos bouteilles en votre possession veuillez les retourner chez votre fournisseur afin que 3c. vous soient remis pour chacune d'elles d'ici la date ci-haut mentionnée.

Vos tout dévoués,

J.-S. PERREAULT, PROP.,

Distributeur Dow, Black Horse Breweries

JOS. FORGET,

Distributeur des Breuvages Snow White, John Collins et Nesbitt's Orange

ENEZ VOUS RECREER...

A l'Hotel Du Bonnet

(ANCIEN CLUB DE GOLF DE SAINT-JEROME)

PAUL LAFRENIERE, PROP.

ORCHESTRE DE DANSE
tous les soirsTERRASSE - VERANDA
Chambres avec eau
courante.REPAS COMPLETS
(Commercial
ou
à la carte)

RECEPTIONS — NOCES — BANQUETS

Téls: 4219 - 9475

Saint-Antoine des Laurentides

Le programme de l'après-midi, outre la parade, comprendra naturellement la joute de baseball, une seule, car le soir le St-Jérôme Jr reçoit la visite du Valleyfield. La rencontre mettra aux prises le Ste-Marcelle et le Lecouédic Nettoyeur. L'instructeur du Ste-Marcelle Claude Belair a une grande confiance de voir ses porte-couleurs l'emporter, et d'après les pratiques qu'elle a tenues, nous sommes persuadés que l'équipe de la nouvelle paroisse livrera une belle lutte à son adversaire. Mais d'un autre côté Lucien Gingras qui est coach-instructeur du Lecouédic a grande confiance de voir ses hommes déjouer les calculs de Belair pour remporter leur premier triomphe de la saison. Voici maintenant l'alignement probable des deux équipes: STE-MARCELLE, lanceur: André Plouffe; receveur, Georges Gionet; 1er but, Paul Gauthier; 2ème but, Marc Campeau; arrêt-court, Claude Raymond; 3e but, Jean Louis Cloutier; champ gauche, Roland Léonard; champ centre, Guy Alarie; champ droit, André Gagnon.

LECOUEDIC NETTOYEUR: Lanceur, Guy Rageault; receveur, R. Prud'homme; 1er but, A. Charest; 2e but, Denis Germain; arrêt-court, Y. Bertrand;

3e but, Roger Charbonneau; champ g. R. Raymond; champ c., R. Labrecque, champ d., R. Raymond

Voici le programme de la semaine: Mardi, à 6h30, St-Jérôme Jr rendra visite au Kinsmen; jeudi le 1er juin à 6h30, Lecouédic visitera le Kinsmen; samedi le 3, un double sera disputé; dans la première joute, le Ste-Marcelle visitera le St-Jérôme Jr, tandis que dans la deuxième joute Kinsmen affrontera le Lecouédic.

Comme vous pouvez le constater le public aura de la grande distraction au cours de la prochaine saison de Baseball; c'est à espérer que cette nouvelle ligue sera hautement appréciée du public et c'est dans le but de faire graduer des juniors dans le senior que cette ligue a été formée. Donc aidez la jeunesse de St-Jérôme en assistant à toutes les joutes qui seront disputées au Stade Melançon au cours de l'été.

BUNGO! — BUNGO!

Tous les lundis soirs, à 8 heures 30, à la
Salle des Chevaliers de Colomb

De nombreux prix sont distribués tous les soirs!

ENTREE GRATUITE!

Brosseau & Marchand

— L T E E —

Vendeurs pour le district

AUTOMOBILES:

Chevrolet et Oldsmobile

CAMIONS:

Chevrolet et Maple Leaf
PIECES ET ACCESSOIRES
authentiques G.M.C.

Tél.: 3758

977 rue Labelle, Saint-Jérôme

A tous nos clients

Nous désirons annoncer à tous nos clients de Pepsi-Cola et Kist, qu'effectif le premier juin prochain le dépôt sur les bouteilles sera de

2c

et celui des caisses de bois seulement 32c.

Ceci permettra à chacun d'acheter nos produits à un prix beaucoup plus compétitif et égal.

Alors afin d'obtenir un remboursement pour nos bouteilles en votre possession, présentez-les chez votre marchand local et 3c. vous seront remis pour ces bouteilles d'ici la date ci-dessus énoncée.

Breuvages BECONT Ltée

Embouteilleurs autorisés

PEPSI-COLA et KIST

ST-JEROME



jamais lourde



-elle a du corps!



*meilleure
parce qu'elle n'est
jamais amère*

QUI SERA MISS ST-JEROME 1950 ? - FAITES VOTRE CHOIX !

Voici les sept candidates au titre de "Miss St-Jérôme 1950". On sait que ce concours de popularité est organisé par la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Jérôme, à l'occasion de la Semaine d'Embellissement, du 28 mai au 3 juin. On lira ailleurs dans notre journal les règlements de ce concours. Qu'on se hâte de voter. Aucun bulletin de vote ne sera accepté s'il parvient, par la poste, au comité du concours après l'heure de midi, lundi prochain, 29 mai. — La Reine de Popularité, accompagnée de ses deux demoiselles d'honneur, sera couronnée solennellement, le samedi soir, 3 juin, au cours d'une grande danse au manège militaire.



HUGETTE LEGAULT,
(Laurentian Textile)



CARMELE FORGET,
(Regent Knitting)



GILBERTE LABELLE,
(Salon Symone)



AIMEE-ROSE DUPRAS,
(Dominion Rubber)



THERESE WADDELL,
(Bell Telephone)



JEANNE-MANCE TETRAULT,
(Centre Médical)



LOUISE BEAUCHAMP,
(Dominion Rubber)

LISEZ BIEN !

Règlements du Concours de Popularité

COMMENT VOTER

1. — On vote pour l'une des 7 candidates dont les photos apparaissent en page de notre journal.
2. — On se sert pour voter du coupon qu'on trouvera en page 1 de notre journal.
3. — On peut voter autant de fois que l'on veut mais chaque coupon ne vaut que pour un vote.

— Les coupons de vote doivent être mis à la poste, dans des enveloppes dont chacune ne doit contenir plus de 3 coupons. L'adresse est: Concours de Popularité, Chambre de Commerce des Jeunes, Saint-Jérôme.

5. — Aucun coupon ne sera accepté s'il est transmis autrement que par la poste.
6. — La votation sera close à midi, lundi, 29 mai. Les coupons qui parviendront au comité du concours après cette date et cette heure ne seront pas valables.

Le comité du concours procédera au dépouillement des bulletins de vote, en présence de témoins indépendants. Une Reine de Popularité, qui aura droit au titre de "Miss St-Jérôme 1950", et deux demoiselles d'honneur, seront élues. Le couronnement de la Reine aura lieu au Manège militaire, le samedi soir, 3 juin, au cours d'une danse.

... LE COIN DE STE-ADELE ...

Par J.-J. Lafleur

LA FETE DES MERES

C'est avec succès que les organisateurs et les acteurs des différentes pièces de la soirée en l'honneur des mamans de Ste-Adèle, ont su régaler et enthousiasmer les quelques six cents spectateurs qui y ont assisté.

A cette soirée organisée par la J.O.C.F. de Ste-Adèle, plus de 100 cadeaux de valeur furent offerts par les différents marchands et particuliers de Ste-Adèle, comme prix de présence.

M. l'abbé Charles-Auguste Blondin, aumônier jociste de Ste-Adèle, M. l'abbé François Mallette, MM. les Maires A. Valiquette et J.-L. Dumouchel, accompagnés de leur épouse, M. le Président de la Commission scolaire J.-O. Meilleur et Mme Meilleur, M. Roland Liboiron, président de la Chambre de Commerce de Ste-Adèle, rehaussaient par leur présence la solennité de cette fête.

Plus de 17 numéros étaient au programme, tous aussi intéressants et goûtés les uns que les autres. La fête débuta par la décoration de deux mamans : Mme Oscar Groulx et Mme Alfred Cousineau reçurent chacune un bouquet de corsage. La première pour être devenue maman d'une religieuse au cours de l'année et la deuxième pour être la grand-maman de Ste-Adèle à avoir le plus grand nombre de petits-enfants, soit d'après les renseignements recueillis, 55 petits-enfants.

Puis Mlle Jeannine Gagnon se fit l'interprète de tous pour exprimer à nos mamans tous les bons sentiments qui animent nos coeurs envers elles. Cette adresse artistiquement décorée fut remise à une maman. Un chant fut alors exécuté et pour faire suite au programme, un groupe de jeunes dirent en leur propres mots ce qu'ils comptaient faire

Pour fêter leurs mamans.

Une artiste locale, Mlle Eva Beauvais, violoniste, servit alors aux assistants deux superbes pièces de son répertoire.

Le public se trouvait alors préparé à se voir présenter un drame en trois actes dont le titre était "Lequel Partira"? Les douze interprètes des différents rôles, se surpassèrent. Mais il est à souligner que Mme Charles Larose qui remplissait le rôle principal de la mère, hautement appréciée du public.

Une Américaine qui "cassait" le Français, fit entendre la récitation de la fable de la Grenouille qui désire devenir aussi grosse qu'un boeuf. Mlle Edna Goguen remplit très bien son rôle.

La chansonnette "Le Petit Chaperon Rouge" fut mimée avec brio et fut très goûtée. Après une courte interruption la salle fut appelée à se rendre par la pensée au moulin de Maître Pierre et elle vit de ses yeux Maître Pierre, un jeune meunier et une jeune meunière, entourée de jeunes et gais meuniers et meunières interpréter tout près du moulin la chansonnette : "Maître Pierre". M. Jean-Paul Sabourin se distingua dans ce numéro.

Deux bons vieux régaleront ensuite la foule. Puis au son de la berceuse de Mozart, l'on vit comment nos bonnes mamans passèrent de nombreuses heures auprès de nos bébés. Suivit, un numéro qui plut et égaya l'assistance, interprété par deux élèves. Le titre était "Les annonces de Pierre". C'était un bon vieux sacristain qui remplaçait son curé indisposé, pour faire le prône du dimanche. Imaginez la scène!

De nouveau, la charmante violoniste revint et pour plaire à la salle joua la valse de Brahms et le populaire "Cou-Cou". Une comédie intitulée "Aide-toi, ta mère t'aidera" fit se tortiller de rire l'assistance entière. Il est juste de féliciter les principaux acteurs de cette comédie: Mme Lionel Lamoureux, Mlle Dolores Leute, M. Lionel Deslongchamps et Claude Bertrand. Un autre chant intitulé "Evangélisme" fut le dernier numéro au programme.

Pour clore la soirée M. l'abbé Charles-Auguste Blondin souhaita bonne fête aux mamans, adressa des remerciements aux nombreux et généreux donateurs de prix, félicita les acteurs et les organisateurs de la soirée et appuya sur le dévouement et le travail déployés par les organisateurs. Entre autre il tint à remercier publiquement le dévouement de Mlle Joffrette Aubert qui fut l'animatrice et l'âme de cette soirée. Et c'est après avoir reçu la bénédiction de M. l'abbé que la foule se dispersa.

Une autre superbe fête à nos mamans venait de se terminer en beauté. Souhaitons que les pensées et les sentiments soient de longue durée en tous les coeurs.

NOUVELLES DIVERSES

La Banque Canadienne Nationale qui se trouve actuellement à Ste-Adèle en haut, transportera ses quartiers à Ste-Adèle-en-bas. En effet, actuellement, aux coins de la rue principale et de la route Nationale, on est à démolir l'édifice actuel qui sera remplacé par un plus moderne et qui abritera les bureaux de la Banque.

Quelques jeunes se sont formés un club de balle-molle et dimanche le 14 mai ont rencontré une équipe de Mont-Rolland. Ces deux équipes alignent de jeunes joueurs qui promettent.

Les travaux d'aqueduc pour desservir la paroisse de Ste-Adèle sont en cours et emploient déjà plusieurs ouvriers. A Ste-Adèle-en-haut, les travaux pour la construction des égouts progressent malgré de nombreuses difficultés. Les travaux en sont rendus sur la rue

Eleveurs à Saint-Jovite

Une journée d'étude des éleveurs d'Ayrshire de plusieurs paroisses

St-Jovite. — Jeudi le 4 mai se tenait une assemblée d'éleveurs d'Ayrshire en la salle du Collège de St-Jovite. Plusieurs cultivateurs des environs ont profité de cette journée d'étude. On remarquait dans l'assistance des cultivateurs venus de Mont-Lau-

ren bordure du lac.

M. Omer Beauchamp, cultivateur du 10ème rang à Ste-Adèle a tenu lundi dernier le 15 mai un encan pour vendre ses machines agricoles. Il quitterait sa terre pour venir habiter le village.

tier, Kiamika, Val-Barrette, La Minerve, St-Jovite, Brébeuf, Lac Carre, St-Faustin et Huberdeau.

Les agronomes suivants assistaient à cette journée d'étude: MM. Victor Racine, de Mont-Laurier, qui accompagnait les cultivateurs de sa région; Paul Morin, de St-Eustache, agronome du comté de Deux-Montagnes; Damien Desjardins, spécialiste en aviculture; A. Beauchamp, professeur à l'Ecole d'agriculture de Mont-Laurier.

Le programme de l'avant-midi comprenait la visite des troupeaux de quelques cultivateurs de la région, éleveurs d'Ayrshire pur sang.

Les délégués ont donc visité les troupeaux de MM. Edouard Fmond, Lucien Campeau, Léon Piché, Fernando Paquette, Bernard Bertrand et celui de l'orphelinat d'Huberdeau.

à suivre à la page 9

Théâtre du Nord

430, LABELLE TEL.: 3520

Sam. - Dim. - Lun. - Mar. - Mer. - Jeu. - Ven.
27 - 28 - 29 - 30 - 31 mai - 1 et 2 juin

Jo, la Romance

avec

GEORGES GUETARY et GINETTE LECLERC

au même programme

Take me out to the Ball Game

(couleurs)

avec

ESTHER WILLIAMS, GENE KELLY,
FRANK SINATRA

ADMISSION :

Samedi en matinée : . . .
taxe comprise 25c
Dimanche et soirée . . . 40c.
taxe comprise

HEURES DES REPRESENTATIONS

LUNDI au VENDREDI en soirée SEULEMENT commençant à 6 heures.

SAMEDI et DIMANCHE de 1 heure à 11 heures.

Toujours un bon programme
Tél.: 4388 **REX** St-Jérôme

Vendredi — Samedi 26 et 27 mai

DANNY KAYE et BARBARA BATES

dans

"THE INSPECTOR GENERAL"

et au même programme

DANA ANDREWS et SUSAN HAYWARD

dans

"MY FOOLISH HEART"

Dimanche — Lundi — Mardi 28 (29 et 30 mai)

Deux superbes films en français

*Amoureux galants
Aventuriers
intépides!*

LA FORMIDABLE
HISTOIRE
DES TEMERAIRES
ET PITTORESQUES
LANCIERS
DU BENGAL
DANS L'INDE
MYSTERIEUSE.

Les TROIS LANCERS DU BENGAL

Avec
GARY COOPER
FRANCHOT TONE
RICHARD CROMWELL
et au même programme
George Brent et Joan Blondell
dans

L'assassin ne pardonne pas

Mercredi — Jeudi 31 mai — 1er juin

DICK POWELL et EVELYN KEYES

dans

"MRS. MIKE"

et au même programme

JOAN CAULFIELD et WILLIAM HOLDEN

dans

"DEAR WIFE"

en attraction supplémentaire

CHIPS RAFFERTY

dans

"EUREKA STOCKADE"

Service de vaisselle de 65 pièces

"DU BARRY" en or 22 carat

Offert aux dames tous les Jeudis et Vendredis

311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000

Chocolats
LAURA SECORD, BETTY ANN

Commandes
postales

exécutées
avec
soin

TONIQUE "NEO-CHEMICAL"
FOOD,
au goût
agréable.

Un supplément
intégral et économique
du régime alimentaire,
composé de
VITAMINES et de SELS MINÉRAUX.

Boîtes 1.45 1.65 2.65 3.95

PHARMACIE
WILFRID PRUD'HOMME

★ LA PHARMACIE LA MIEUX
ASSORTIE ET LA PLUS IMPORTANTE DU DISTRICT
★ ORDONNANCES DE MESSIEURS
LES MÉDECINS REMPLIES AVEC SOIN.

LIVRAISON RAPIDE
PAR "JEEP" DE 8 H.30
DU MATIN À 6
HEURES DU SOIR.

LE SOIR, SERVICE
RAPIDE DE DEUX
MESSAGERS,
JUSQU'À 9 H.30

Tél. 3571

341 RUE ST-GEORGES, SAINT JÉRÔME

PRODUITS Rexall

PRODUITS DE BEAUTE

- Harriet Hubbard Ayer
- Elizabeth Arden
- Barbara Gould
- Max - Factor
- Jasmine
- Gardenia
- Adrienne
- Chen - Yu
- Coty
- Yardley

Quand la DOULEUR
MENACE OU
FRAPPE
LES COMPRIMÉS
217
SOULAGENT
PROMPTEMENT

Boîtes 1.50 2.50 3.50